

 **BESTRON®**



FOOD SLICER AFS9018

INSTRUCTION MANUAL

DE

FR

NL

EN

IT

ES

PL

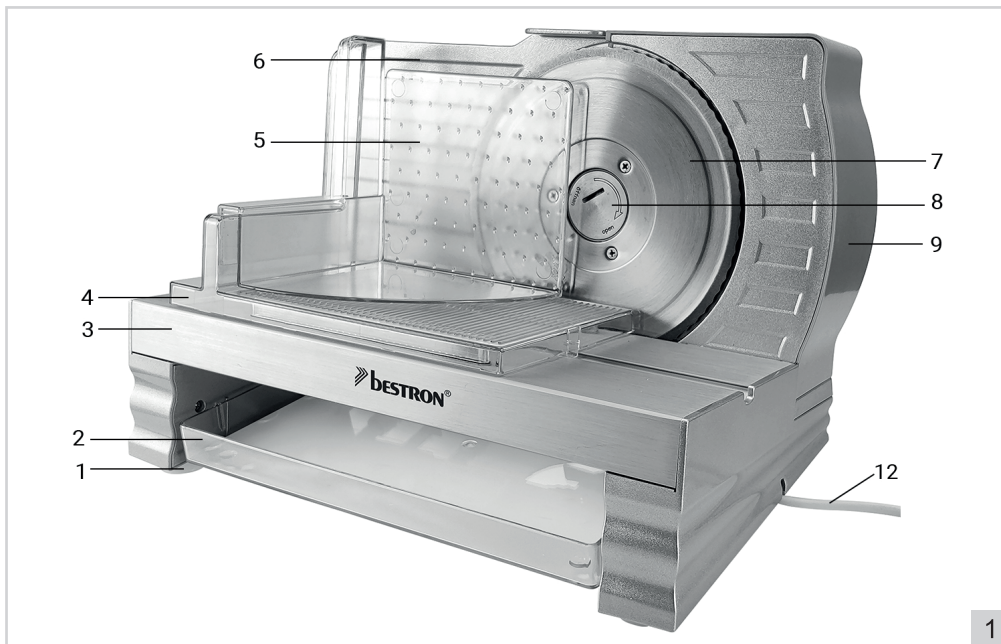
HR

CZ

SK

RO

BG



## SICHERHEITSHINWEISE

---

- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt, sondern für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch, z. B. in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen sowie in Bed & Breakfast-ähnlichen Umgebungen und Bauernhöfe.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, wo es nicht umfallen kann.
- Teile dieses Geräts können warm oder heiß werden. Vermeiden Sie es, sich zu verbrennen. Nicht berühren.
- Ihre Hände müssen trocken sein, wenn Sie dieses Gerät, sein Kabel und seinen Stecker berühren.
- Dieses Gerät muss Wärme abgeben. Sorgen Sie daher für ausreichend Abstand um das Gerät herum. Decken Sie es auch nicht ab.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Berühren Sie dieses Gerät nicht, wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wärmequellen oder offenem Feuer in Berührung kommen.
- Lassen Sie das Kabel niemals über den Rand des Waschbeckens, einer Arbeitsplatte oder eines Tisches hängen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Elektrogerät nicht benutzen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen.
- Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Schalten Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einem separaten ferngesteuerten System ein.
- Wenn das Gerät defekt oder das Kabel beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Mechaniker durchführen. Um Gefahren zu vermeiden, sollte der Austausch durch den Hersteller, einen technischen Dienstleister oder eine Person mit gleichwertiger Qualifikation erfolgen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur zum Mischen, Pürieren, Schlagen und Feinhacken von Zutaten und niemals für andere Zwecke, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät, das Kabel und den Stecker außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät im Freien benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nie in feuchten Räumen.

- Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung gründlich (siehe Reinigung und Wartung).
- Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung oder Schmuck, binden Sie lange Haare zusammen, um zu vermeiden, dass sie sich im Gerät verfangen.
- Sorgen Sie für gute Beleuchtung.
- Verwenden Sie den Allesstecher nur zum Schneiden von Lebensmitteln, die sich dafür eignen, und keinesfalls für andere Zwecke. So vermeiden Sie Beschädigungen am Gerät und Schnittverletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn bei der Benutzung Störungen auftreten, Sie das Gerät reinigen, Zubehör anbringen oder abnehmen oder Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

## UMWELT



Werfen Sie Verpackungsmaterial, wie zum Beispiel Plastik und Karton, in die dazu bestimmten Container.

- Dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltsabfall entsorgen, sondern bei einer Sammelstelle zur Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Gerät. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Nutzung des alten Gerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Informieren Sie sich bei der Gemeinde nach der richtigen Sammelstelle bei Ihnen in der Nähe.

## SERVICE

Im unwahrscheinlichen Fall einer Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Technische Daten	
Modell	AFS9018
Spannung	220-240V
Frequenz (Hz)	50/60
Schutzklasse	II
Leistung (Watt)	150
Geräusch (dB(A))	-
Max. Fassungsvermögen	-
Kurzzeitbetrieb (KB)	5 min
Geräteabmessung (L x W x H) (cm)	34,5x25,3x21
Länge des Netzkabels (cm)	74

## FUNKTION - Allgemein

Die Beschreibung unten gehört zu der Abbildung auf Seite 2.

- |                         |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Rutschfeste Füße     | 7. Klinge aus rostfreiem Stahl  |
| 2. Essenstablent        | 8. Klingsperre                  |
| 3. Schiebestange        | 9. Motorgehäuse                 |
| 4. Lebensmittelhalter   | 10. Einstellknopf für die Dicke |
| 5. Lebensmittelschieber | 11. Ein-/Aus-Schalter           |
| 6. Dicke Platte         | 12. Netzkabel und Stecker       |

## BEDIENUNG - Erstmalige Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie die Verpackung.
2. Reinigen Sie das Gerät, um eventuelle Herstellungsrückstände zu entfernen (siehe „Reinigung und Wartung“).
3. Bewegen Sie den Lebensmittelschieber einige Male hin und her, um sicherzustellen, dass er sich reibungslos bewegt.

## BEDIENUNG – Schneiden von Lebensmitteln

**Die Klinge ist sehr scharf; Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.**

1. Stellen Sie den Allerschneider auf eine saubere und ebene Fläche, beispielsweise eine Küchenarbeitsplatte. Stellen Sie sicher, dass die vier Saugnäpfe an der Unterseite des Geräts fest eingedrückt sind. Achten Sie darauf, dass rechts und links vom Gerät ausreichend Platz vorhanden ist.
2. Setzen Sie die Lebensmittelschale in den Boden des Geräts ein, bis sie mit der Rückseite des Geräts bündig ist.
3. Drehen Sie den Einstellknopf für die Dicke, um die gewünschte Scheibendicke auszuwählen. Der Bereich der Dickeneinstellung reicht von 0 bis 20 mm.
4. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
5. Schieben Sie den Lebensmittelhalter nach links und legen Sie dann die Lebensmittel auf den Lebensmittelhalter zwischen dem Lebensmittelschieber und der Dickenplatte.
6. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Aussschalter drücken. Wählen Sie Position „I“, um das Messer kontinuierlich drehen zu lassen. Halten Sie Position „II“ gedrückt, um das Messer manuell zu steuern. Sobald Sie den Ein-/Aussschalter loslassen, stoppt die Klinge. Drehen Sie den Netzschalter auf „0“, um das Drehen der Klinge zu stoppen.
7. Halten Sie den Lebensmittelschieber fest und schieben Sie ihn gleichmäßig in Richtung der Klinge. Halten Sie die Lebensmittel sanft gegen die Dickenplatte gedrückt, um ein gleichmäßiges Schneiden zu gewährleisten.
8. Die frisch geschnittene Scheibe gleitet nun von der linken Seite des Geräts in die Lebensmittelschale. Sobald die Scheibe abgeschnitten ist, bewegen Sie den Lebensmittelhalter mit der rechten Hand nach hinten, um die nächste Scheibe abzuschneiden.
9. Wenn Sie fertig sind, stellen Sie den Ein-/Aussschalter auf „0“ und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Zur sicheren Aufbewahrung drehen Sie den Einstellknopf auf Position „0“, um die Klinge mit der Dickenplatte auszurichten.

### WARNUNG:

- Benutzen Sie den Allerschneider nicht länger als 5 Minuten ohne Pause. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie fortfahren.

## BEDIENUNG – Tipps zur Nutzung Ihres Allerschneiders

- Verwenden Sie den Allerschneider nicht zum Schneiden von Fleisch oder Fisch mit Gräten oder Obst mit harten Kernen.
- Entfernen Sie immer den Faden von gerolltem Fleisch und die Haut oder das Plastik von Würstchen, bevor Sie diese mit dem Allerschneider schneiden.
- Verwenden Sie den Allerschneider nicht zum Schneiden von gefrorenen Lebensmitteln.
- Wenn sich die Drehzahl des Messers während des Schneidens verringert, lassen Sie das Lebensmittel eine Weile auftauen und schneiden Sie es dann erneut.

### WARNUNG:

- Benutzen Sie den Allerschneider niemals ohne den Lebensmittelschieber.
- Halten Sie Kinder vom Gerät fern, wenn es in Betrieb ist oder betriebsbereit ist.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, schalten Sie den Ein-/Aussschalter auf Position „0“.

## REINIGUNG UND WARTUNG

**Die Klinge ist extrem scharf. Fassen Sie die Klinge immer an der Klingenarretierung in der Mitte an. Halten Sie bei Bedarf mit der anderen Hand die Kunststoffteile an der Innenseite der Klinge fest. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände nicht durch Spülmittel, Lebensmittel usw. rutschig sind; Waschen Sie ggf. Ihre Hände, bevor Sie die Klinge anfassen. Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.**

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf „O“ und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Halten Sie das Gehäuse des Allerschneiders mit der linken Hand fest. Entfernen Sie die Klinge, indem Sie die Befestigungsschraube der Klingenverriegelung im Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie die Klinge vom Allerschneider.
3. Entfernen Sie den Lebensmittelhalter, den Lebensmittelschieber und die Lebensmittelschale und waschen Sie diese zusammen mit der Klinge mit heißem Spülwasser. (Der Lebensmittelstopfer und die Klinge können auch in der Spülmaschine gereinigt werden).
4. Reinigen Sie das Motormesser, die Dickenplatte und andere Teile des Allerschneiders mit einem sauberen, mit Desinfektionsreiniger angefeuchteten Tuch und trocknen Sie es gründlich ab.
5. Befestigen Sie die Klinge am Allerschneider. Sichern Sie die Klingenverriegelung, indem Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn drehen.
6. Wickeln Sie das Netzkabel um die Basis des Geräts und stecken Sie den Allerschneider, die Lebensmittelschale und den Lebensmittelschieber in einen wiederverschließbaren Plastikbeutel.

### WARNUNG:

- Reinigen Sie den Allerschneider nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (z. B. Messer oder harte Bürsten).
- Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais est destiné à un usage domestique et similaire, comme dans les cuisines du personnel, dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, par les clients des hôtels, motels et autres environnements résidentiels, dans des environnements de type Bed & Breakfast. et des fermes.
- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Installez toujours l'appareil sur une surface stable et plane où il ne peut pas tomber.
- Certaines parties de cet appareil peuvent devenir chaudes ou brûlantes. Évitez de vous brûler. Ne pas toucher.
- Vos mains doivent être sèches lorsque vous touchez cet appareil, son cordon et sa fiche.
- Cet appareil doit perdre de la chaleur, laissez-lui donc un espace suffisant autour de lui. Ne le couvrez pas non plus.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- Ne touchez pas cet appareil s'il a été en contact avec de l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec des sources de chaleur ou un feu ouvert.
- Ne laissez jamais le cordon pendre du bord de l'évier, d'un plan de travail ou d'une table.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil électrique.
- Retirez la fiche de la prise en tirant sur la fiche elle-même et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil électrique si le cordon est endommagé.
- N'allumez pas cet appareil avec une minuterie externe ou un système télécommandé séparé.
- Si l'appareil est défectueux ou si le cordon est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Demandez toujours à un mécanicien qualifié d'effectuer les réparations. Il doit être remplacé par le fabricant, un prestataire technique ou une personne de qualification équivalente, pour éviter tout danger.
- Utilisez cet appareil uniquement pour mélanger, réduire en purée, battre et hacher finement des ingrédients et jamais pour d'autres utilisations afin d'éviter tout dommage ou blessure.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Gardez l'appareil, son câble et sa fiche hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur.

- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces humides.
- Après utilisation, nettoyez soigneusement l'appareil (voir Nettoyage et entretien).
- Évitez de porter des vêtements amples et des bijoux, et attachez les cheveux longs, pour éviter qu'ils ne se prennent dans l'appareil.
- L'éclairage doit être suffisant.
- Utilisez uniquement le trancheur pour trancher des aliments auxquels il convient, et jamais à d'autres fins. Vous éviterez ainsi d'endommager l'appareil et de causer des blessures par un usage abusif.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche en cas de problème durant l'utilisation, pour le nettoyage, le montage ou le démontage d'un accessoire, et dès que vous avez fini de l'utiliser.

## ENVIRONNEMENT



- Débarrassez-vous du matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans les containers destinés à cet effet.
- À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas ce produit comme un simple déchet ménager mais remettez-le à un centre de collecte de recyclage des produits électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
  - Les matériels/matériaux peuvent être réutilisés comme indiqué. En apportant votre aide au recyclage et au traitement des matériels/matériaux ou à tout autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.
  - Informez-vous auprès de votre commune pour obtenir la liste des points de collecte à proximité de chez vous.

## SERVICE

Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement, veuillez contacter le service client de Bestron : **[www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)**

Spécifications techniques	
Modèle	AFS9018
Tension	220-240V
Fréquence (Hz)	50/60
Classe de protection	II
Puissance (Watt)	150
Bruit (dB(A))	-
Max. Capacité	-
Opération de courte durée (KB)	5 min
Dimensions de l'appareil (L x H x P) (cm)	34,5x25,3x21
Longueur du cordon (cm)	74



## FONCTIONNEMENT - Généralités

La description ci-dessous accompagne l'image de la page 2.

- |                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pieds antidérapants    | 7. Lame en acier inoxydable          |
| 2. Plateau de nourriture  | 8. Verrouillage de la lame           |
| 3. Barre coulissante      | 9. Carter moteur                     |
| 4. Porte-nourriture       | 10. Bouton de réglage de l'épaisseur |
| 5. Poussoir de nourriture | 11. Interrupteur marche/arrêt        |
| 6. Plaque d'épaisseur     | 12. Cordon d'alimentation et prise   |

## FONCTIONNEMENT - Première utilisation

1. Retirez l'emballage.
2. Nettoyer l'appareil pour éliminer tous résidus de fabrication (voir « Nettoyage et entretien »).
3. Déplacez le poussoir d'avant en arrière plusieurs fois pour vous assurer qu'il bouge en douceur.

## FONCTIONNEMENT - Trancher des aliments

**La lame est très tranchante ; pour éviter les blessures, veuillez respecter les instructions suivantes.**

1. Placez la trancheuse sur une surface propre et plane, comme un plan de travail de cuisine. Assurez-vous que les quatre ventouses situées à la base de l'appareil sont fermement enfoncées. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace à droite et à gauche de l'appareil.
2. Placez le plateau alimentaire au fond de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit aligné avec l'arrière de l'appareil.
3. Tournez le bouton de réglage de l'épaisseur pour sélectionner l'épaisseur de tranche souhaitée. La plage de réglage de l'épaisseur est de 0 à 20 mm.
4. Insérez la fiche dans la prise murale.
5. Faites glisser le support alimentaire vers la gauche, puis placez les aliments sur le support alimentaire entre le poussoir alimentaire et la plaque d'épaisseur.
6. Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt. Sélectionnez la position « I » pour laisser la lame tourner en continu. Maintenez la position « II » enfoncée pour contrôler la lame manuellement. Dès que vous relâchez l'interrupteur marche/arrêt, la lame cesse de tourner. Tournez l'interrupteur d'alimentation sur « O » pour arrêter de tourner la lame.
7. Tenez le poussoir et poussez-le régulièrement vers la lame. Gardez les aliments doucement pressés contre la plaque épaisse pour un tranchage uniforme.
8. La tranche fraîchement coupée va maintenant glisser du côté gauche de l'appareil dans le bac à aliments. Une fois la tranche coupée, déplacez le support alimentaire vers l'arrière avec votre main droite pour couper la tranche suivante.
9. Une fois terminé, mettez l'interrupteur marche/arrêt sur « O » et retirez la fiche de la prise murale. Pour un rangement en toute sécurité, tournez le bouton de réglage sur la position « 0 » pour aligner la lame avec la plaque d'épaisseur.

### AVERTISSEMENT:

- N'utilisez pas la trancheuse pendant plus de 5 minutes sans pause. Laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes avant de continuer.

## FONCTIONNEMENT - Conseils d'utilisation de votre trancheuse

- N'utilisez pas la trancheuse pour couper de la viande ou du poisson avec des arêtes, ou des fruits à noyaux durs.
- Retirez toujours la ficelle des viandes roulées et la peau ou le plastique des saucisses avant de les couper avec la trancheuse.
- N'utilisez pas la trancheuse pour couper des aliments surgelés.
- Si la vitesse de rotation de la lame diminue pendant le tranchage, laissez les aliments décongeler pendant un moment, puis coupez-les à nouveau.

### AVERTISSEMENT:

- N'utilisez jamais la trancheuse sans le poussoir.
- Tenez les enfants éloignés de l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou prêt à l'emploi.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, placez l'interrupteur marche/arrêt sur la position « O ».

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**La lame est extrêmement tranchante. Tenez toujours la lame par le verrou de lame au milieu. Si nécessaire, utilisez votre autre main pour maintenir les pièces en plastique sur la face intérieure de la lame. Assurez-vous que vos mains ne soient pas glissantes à cause du liquide vaisselle, de la nourriture, etc. ; si nécessaire, lavez-vous les mains avant de manipuler la lame. Pour éviter les blessures, veuillez respecter les instructions suivantes.**

1. Réglez l'interrupteur marche/arrêt sur « O » et retirez la fiche de la prise murale.
2. Tenez fermement le boîtier de la trancheuse avec votre main gauche. Retirez la lame en tournant la vis de montage du verrou de lame dans le sens des aiguilles d'une montre. Retirez la lame de la trancheuse.
3. Retirez le porte-aliments, le poussoir et le plateau à aliments et lavez-les ainsi que la lame avec de l'eau chaude vaisselle. (Le poussoir et la lame peuvent également être nettoyés au lave-vaisselle).
4. Nettoyez la lame du moteur, la plaque d'épaisseur et les autres parties de la trancheuse avec un chiffon propre imbibé d'un nettoyant désinfectant et séchez soigneusement.
5. Installez la lame sur la trancheuse. Sécurisez le verrouillage de la lame en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Enroulez le cordon d'alimentation autour de la base de l'appareil et placez la trancheuse, le plateau et le poussoir dans un sac en plastique refermable.

### AVERTISSEMENT:

- Nettoyez la trancheuse après chaque utilisation.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ou d'objets pointus (tels que des couteaux ou des brosses dures) pour nettoyer l'appareil.
- Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau ou dans d'autres liquides.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

- Dit apparaat is niet bedoeld voor professioneel gebruik, maar wel voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals in personeelskeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen, in Bed & Breakfast type omgevingen en boerderijen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje.
- Installeer het apparaat altijd op een stabiele en vlakke ondergrond waar het niet kan omvallen.
- Delen van dit apparaat kunnen warm of heet worden. Vermijd dat u zich verbrandt. Niet aanraken.
- Uw handen moeten droog zijn als u dit apparaat, het snoer en de stekker, aanraakt.
- Dit apparaat moet zijn warmte kwijt, dus zorg voor voldoende ruimte eromheen. Dek het ook niet af.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met water.
- Raak dit apparaat niet aan als het in contact is geweest met water. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met warmtebronnen of open vuur.
- Laat het snoer nooit over de rand van de gootsteen, een werkblad of een tafel hangen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het elektrische apparaat niet gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als het snoer beschadigd is.
- Schakel dit apparaat niet in met een externe timer of een afzonderlijk op afstand bedienbaar systeem.
- Als het apparaat defect is of het snoer beschadigd is, probeer het dan niet zelf te repareren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur. Het moet worden vervangen door de fabrikant, een technische dienstverlener of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om elk gevaar te voorkomen.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het mixen, pureren, kloppen en fijnhakken van ingrediënten en nooit voor ander gebruik om schade en letsel te voorkomen.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Bewaar het apparaat, het snoer en de stekker buiten het bereik van kinderen.
- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat buitenshuis gebruikt.
- Gebruik het apparaat nooit in vochtige ruimten.

- Maak het apparaat na gebruik grondig schoon (zie Reiniging en onderhoud).
- Draag geen losse kleding of juwelen, draag lang haar bij elkaar om te voorkomen dat dit in het apparaat verstrikt raakt.
- Zorg voor goede verlichting.
- Gebruik de snijmachine alleen voor het snijden van voedingsmiddelen die daarvoor geschikt zijn en nooit voor andere doeleinden. Zo voorkomt u beschadigingen aan het apparaat en snijletsel door ondoelmatig gebruik.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact als u tijdens het gebruik storingen ondervindt, het apparaat gaat reinigen, een accessoire aanbrengt of verwijdert, of klaar bent met het gebruik.

## MILIEU



Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.

- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

## SERVICE

Mocht er zich onverhoopt toch een storing voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Technische Specificaties	
Model	AFS9018
Spanning	220-240V
Frequentie (Hz)	50/60
Veiligheidsklasse	II
Vermogen (Watt)	150
Geluidsniveau (dB(A))	-
Max. Capaciteit	-
Maximale aaneengesloten gebruiksduur (KB)	5 min
Apparaat-afmetingen (L x B x H) (cm)	34,5x25,3x21
Kabellengte (cm)	74

## WERKING - Algemeen

---

De onderstaande beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2.

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 1. Antislipvoetjes  | 7. Roestvrijstalen mes   |
| 2. Voedsel dienblad | 8. Mesvergrendeling      |
| 3. Schuifbalk       | 9. Motorhuis             |
| 4. Voedsel houder   | 10. Regelknop voor dikte |
| 5. Voedselopdringer | 11. Aan/uit-schakelaar   |
| 6. Dikte plaat      | 12. Netsnoer en stekker  |

## BEDIENING - Voor de eerste keer gebruiken

---

1. Verwijder de verpakking.
2. Maak het apparaat schoon om eventuele productieresten te verwijderen (zie "Reiniging en onderhoud").
3. Beweeg de voedselduwer een paar keer heen en weer om er zeker van te zijn dat deze soepel beweegt.

## WERKING - Voedsel snijden

---

**Het mes is erg scherp; Om verwondingen te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen.**

1. Plaats de voedselsnijder op een schone en vlakke ondergrond, zoals een keukenwerkblad. Zorg ervoor dat de vier zuignappen aan de onderkant van het apparaat stevig op hun plaats worden gedrukt. Zorg ervoor dat er rechts en links van het apparaat voldoende ruimte is.
2. Plaats de voedsellade in de bodem van het apparaat totdat deze op één lijn ligt met de achterkant van het apparaat.
3. Draai aan de dikte-instelknop om de gewenste plakdikte te selecteren. Het bereik van de dikteaanpassing is van 0 tot 20 mm.
4. Steek de stekker in het stopcontact.
5. Schuif de voedselhouder naar links en plaats het voedsel vervolgens op de voedselhouder tussen de voedselduwer en de dikteplaat.
6. Schakel het apparaat in door op de aan/uit-schakelaar te drukken. Selecteer stand "I" om het mes continu te laten draaien. Houd stand "II" ingedrukt om het mes handmatig te bedienen. Zodra je de aan/uit-schakelaar loslaat, stopt het mes met draaien. Zet de aan/uit-schakelaar op "O" om te stoppen met het draaien van het mes.
7. Houd de voedselduwer vast en duw deze gestaag richting het mes. Houd het voedsel zachtjes tegen de dikteplaat gedrukt om gelijkmatig te snijden.
8. Het vers gesneden plakje schuift nu vanaf de linkerkant van het apparaat in de voedselbak. Zodra het plakje is afgesneden, beweegt u de voedselhouder met uw rechterhand naar achteren om het volgende plakje te snijden.
9. Als u klaar bent, zet u de aan/uit-schakelaar op "O" en haalt u de stekker uit het stopcontact. Om het mes veilig op te bergen, draait u de instelknop naar positie "0" om het mes uit te lijnen met de dikteplaat.

### WAARSCHUWING:

- Gebruik de voedselsnijder niet langer dan 5 minuten zonder pauze. Laat het apparaat 30 minuten afkoelen voordat u verdergaat.

## BEDIENING - Tips voor het gebruik van uw snijmachine

---

- Gebruik de voedselsnijder niet voor het snijden van vlees of vis met botten, of fruit met harde korrels.
- Verwijder altijd het touwtje van opgerold vlees en het vel of plastic van worstjes voordat u ze met de voedselsnijder snijdt.
- Gebruik de voedselsnijder niet om bevroren voedsel te snijden.
- Als de rotatiesnelheid van het mes tijdens het snijden afneemt, laat u het voedsel een tijdje ontdooien en snijdt u het vervolgens opnieuw.

### WAARSCHUWING:

- Gebruik de voedselsnijder nooit zonder de voedselduwer.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat wanneer het in gebruik is of klaar is voor gebruik.
- Wanneer u het apparaat niet gebruikt, zet u de aan/uit-schakelaar in stand "O".

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

**Het mes is extreem scherp. Houd het mes altijd vast bij de mesvergrendeling in het midden. Gebruik indien nodig uw andere hand om de plastic onderdelen aan de binnenkant van het mes vast te houden. Zorg ervoor dat uw handen niet glad zijn door afwasmiddel, voedsel enz.; Was indien nodig uw handen voordat u het mes vastpakt. Om letsel te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen.**

1. Zet de aan/uit-schakelaar op "O" en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Houd de behuizing van de voedselsnijder stevig vast met uw linkerhand. Verwijder het mes door de bevestigingsschroef van de mesvergrendeling met de klok mee te draaien. Verwijder het mes uit de voedselsnijder.
3. Verwijder de voedselhouder, voedselschuiver en voedselbak en was ze samen met het mes af met heet afwaswater. (De voedselduwer en het mes kunnen ook in de vaatwasser worden gereinigd).
4. Maak het motormes, de dikteplaat en andere onderdelen van de voedselsnijder schoon met een schone doek die is bevochtigd met een desinfecterend schoonmaakmiddel, en droog ze grondig af.
5. Monteer het mes op de voedselsnijder. Zet de mesvergrendeling vast door de knop tegen de klok in te draaien.
6. Wikkel het netsnoer rond de basis van het apparaat en plaats de voedselsnijder, het voedselblad en de voedselduwer in een hersluitbare plastic zak.

### WAARSCHUWING:

- Maak de voedselsnijder na elk gebruik schoon.
- Gebruik nooit bijtende of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) om het apparaat schoon te maken.
- Dompel de motorunit niet onder in water of in andere vloeistoffen.

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- This appliance is not intended for professional use, but is intended for domestic and similar use, such as in staff kitchens, in shops, offices and other working environments, by guests in hotels, motels and other residential environments, in Bed & Breakfast type environments and farms.
- Make sure that the mains voltage matches with the voltage shown on the rating plate.
- Always install the appliance on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Parts of this appliance may become warm or hot. Avoid burning yourself. Do not touch.
- Your hands must be dry when you touch this appliance, its cord and plug.
- This appliance must lose its heat so give it sufficient clearance around it. Also do not cover it.
- This appliance, its cord and plug may not come into contact with water.
- Do not touch this appliance if it has been in contact with water. Immediately unplug it.
- This appliance, its cord and plug may not come into contact with heat sources or open fire.
- Never let the cord hang over the edge of the sink, a worktop or a table.
- Always remove the plug from the socket when you are not using the electrical appliance.
- Remove the plug from the socket by pulling the plug itself and not the cord.
- Do not use the electrical appliance if the cord is damaged.
- Do not switch on this appliance with an external timer or a separate remote controlled system.
- If the appliance is defective or the cord is damaged, do not try to repair it yourself. Always have a qualified mechanic carry out any repairs. It must be replaced by the manufacturer, a technical service provider or a person with an equivalent qualification, to avoid any danger.
- Only use this appliance to mix, puree, beat and finely chop ingredients and never for other uses to avoid damages and injuries.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- Children are not allowed to play with the device.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children.
- Keep the appliance, its cable and plug out of reach of children under the age of 8 years old.
- Be careful when using the appliance outdoors.
- Never use the appliance in damp or wet locations.
- Thoroughly clean the appliance after use (see Cleaning and Maintenance)
- Do not wear loose clothing or jewellery, since these could become caught in the appliance. For the same reason, also tie back long hair.



- Make sure the area in which you use the appliance is well-lit.
- Use this food slicer solely to cut suitable food. Never use it for other purposes; this will prevent damage to the appliance and injuries due to inappropriate use.
- Switch off the appliance and remove the plug from the wall socket in the event of a malfunction during use, and before cleaning the appliance, fitting or removing an accessory, or storing the appliance after use.

## ENVIRONMENT



Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.

- Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.
- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

## SERVICE

In the unlikely event of a malfunction, please contact Bestron customer service: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Technical Specifications	
Model	AFS9018
Mains	220-240V
Frequency (Hz)	50/60
Safety Class	II
Power (Watt)	150
Noise (dB(A))	-
Max. Capacity	-
Maximum continuous operating time (KB)	5 min
Dimensions (L x W x H) (cm)	34,5x25,3x21
Cable length (cm)	74

## OPERATION - General information

---

The below description goes with the image on page 2.

- |                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| 1. Non-slip feet   | 7. Stainless steel blade      |
| 2. Food tray       | 8. Blade lock                 |
| 3. Sliding bar     | 9. Motor housing              |
| 4. Food holder     | 10. Thickness adjustment knob |
| 5. Food pusher     | 11. On/Off switch             |
| 6. Thickness plate | 12. Power cord & plug         |

## OPERATION - Using for the first time

---

1. Remove the packaging.
2. Clean the appliance to remove any manufacturing residues (see "Cleaning and maintenance").
3. Move the food pusher back and forth a few times to ensure it moves smoothly.

## OPERATION - Slicing food

---

**The blade is very sharp; to avoid injuries please observe the following instructions.**

1. Place the food slicer on a clean and flat surface, such as a kitchen worktop. Make sure that the four suction cups on the base of the appliance are pressed firmly into place. Make sure that there is sufficient space to the right and left of the appliance.
2. Fit the food tray in the bottom of the appliance until it lines up with the back of the appliance.
3. Turn the thickness adjusting knob to select the desired slice thickness. The range of thickness adjusting is from 0 to 20mm.
4. Insert the plug into the wall socket.
5. Slide the food holder to the left, then place the food on the food holder between the food pusher and the thickness plate.
6. Switch on the device by pressing the on/off switch. Select position "I" to let the blade rotate continuously. Hold down position "II" to control the blade manually. As soon as you release the on/off switch, the blade will stop rotating. Turn the power switch to "O" to stop turning the blade.
7. Hold the food pusher and steadily push it towards the blade. Keep the food gently pressed against the thickness plate for even slicing.
8. The freshly-cut slice will now slide from the left-hand side of the appliance into the food tray. Once the slice has been cut off move the food holder backwards with your right hand to cut the next slice.
9. When finished, turn the on/off switch to "O" and remove the plug from the wall socket. For safe storing, turn the adjusting knob to position "0" to align the blade with the thickness plate.

### WARNING:

- Do not use the food slicer for longer than 5 minutes without a pause. Allow the appliance to cool for 30 minutes before continuing.

## OPERATION - Tips for the use of your food slicer

---

- Do not use the food slicer to cut meat or fish with bones, or fruit with hard kernels.
- Always remove the string from rolled meats and the skin or plastic from sausages before cutting them with the food slicer.
- Do not use the food slicer to cut frozen food.
- If the rotational speed of the blade reduces during slicing let the food thaw for a while, then slice again.

### WARNING:

- Never use the food slicer without the food pusher.
- Keep children away from the appliance when it is in use or ready for use.
- When you are not using the appliance turn the on/off switch to position "O".

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

**The blade is extremely sharp. Always hold the blade by the blade lock in the middle. When necessary, use your other hand to hold the plastic parts on the inner side of the blade. Make sure your hands are not slippery from washing-up liquid or food, etc.; if necessary, wash your hands before handling the blade. To avoid injuries please observe the following instructions.**

1. Set the on/off switch to "O" and remove the plug from the wall socket.
2. Hold the food slicer's housing firmly with your left hand. Remove the blade by turning the mounting screw of the blade lock clockwise. Remove the blade from the food slicer.
3. Remove the food holder, food pusher and food tray and wash them along with the blade with hot washing-up water. (The food pusher and the blade can also be cleaned in a dishwasher).
4. Clean the motor blade, thickness plate and other parts of the food slicer with a clean cloth moistened with a disinfectant cleaner, and dry thoroughly.
5. Fit the blade to the food slicer. Secure the blade lock by turning the button anticlockwise.
6. Wrap the power cord around the base of the appliance and put the food slicer, food tray and food pusher into a resealable plastic bag.

**WARNING:**

- Clean the food slicer after each use.
- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.
- Do not immerse the motor unit in water, or in other liquids.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale, ma è destinato all'uso domestico e simile, come ad esempio nelle cucine del personale, nei negozi, negli uffici e in altri ambienti di lavoro, da parte degli ospiti in alberghi, motel e altri ambienti residenziali, in ambienti di tipo Bed & Breakfast e aziende agricole.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- Installare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e piana dove non possa cadere.
- Parti di questo apparecchio potrebbero diventare calde o surriscaldare. Evita di bruciarti. Non toccare.
- Le tue mani devono essere asciutte quando tocchi questo apparecchio, il cavo e la spina.
- Questo apparecchio deve perdere calore, quindi lasciargli spazio sufficiente attorno. Inoltre non coprirlo.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Non toccare questo apparecchio se è stato a contatto con l'acqua. Scollegatelo immediatamente.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con fonti di calore o fiamme libere.
- Non lasciare mai che il cavo penda dal bordo del lavandino, del piano di lavoro o del tavolo.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio elettrico.
- Togliere la spina dalla presa tirando la spina stessa e non il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio elettrico se il cavo è danneggiato.
- Non accendere questo apparecchio con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Se l'apparecchio è difettoso o il cavo è danneggiato, non tentare di ripararlo da soli. Far eseguire sempre eventuali riparazioni a un meccanico qualificato. Dovrebbe essere sostituito dal produttore, da un fornitore di servizi tecnici o da una persona con qualifica equivalente, per evitare qualsiasi pericolo.
- Utilizzare questo apparecchio solo per mescolare, ridurre in purea, sbattere e tritare finemente gli ingredienti e mai per altri usi per evitare danni e lesioni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini.
- Tenere l'apparecchio, il cavo e la spina fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Fare attenzione quando si utilizza il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti umidi.

- Pulire accuratamente l'unità dopo l'uso (vedere la sezione Pulizia e manutenzione).
- Non portare mai indumenti poco aderenti o gioielli e assicurarsi che i propri capelli siano raccolti per evitare che tali oggetti rimangano impigliati nell'apparecchio durante il suo utilizzo.
- Provvedere a una illuminazione ottimale dell'ambiente di lavoro.
- Assicurarsi di utilizzare l'affettatrice elettrica unicamente per affettare cibi adatti ed evitare di impiegare il prodotto per altri scopi. In tal modo, si eviterà l'insorgenza di danni all'apparecchio nonché eventuali ferite da taglio dovute a un utilizzo improprio del prodotto.
- Spegnerne l'apparecchio e disinserire la spina dalla presa se durante l'uso si verificano malfunzionamenti e quando si pulisce l'apparecchio, si monta o smonta un accessorio o si è terminato di utilizzare l'apparecchio.

## AMBIENTE



Smaltire il materiale di imballaggio come scatole di plastica e cartone negli appositi contenitori.

Non smaltire questo prodotto come normali rifiuti domestici a fine vita, ma consegnarlo ad un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cercare sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione il simbolo che indica la tipologia di rifiuto.

- I materiali possono essere utilizzati come indicato. Aiutandoci a riutilizzare e lavorare i materiali o a riciclare in altro modo le vecchie apparecchiature, darete un contributo importante alla protezione dell'ambiente.
- Il tuo comune può dirti dove trovare il punto di raccolta dei rifiuti designato nel tuo quartiere.

## SERVIZIO

Nell'improbabile eventualità di un malfunzionamento, contattare il servizio clienti Bestron: **[www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)**

Specifiche tecniche	
Modello	AFS9018
Alimentazione	220-240V
Frequenza (Hz)	50/60
Classe di sicurezza	II
Energia (Watt)	150
Rumore (dB(A))	-
Max. Capacità	-
Tempo massimo di funzionamento continuo (KB)	5 min
Dimensioni (Lar x Lun x H) (cm)	34,5x25,3x21
Lunghezza del cavo (cm)	74

## FUNZIONAMENTO - Avvertenze generali

La descrizione seguente si riferisce all'immagine che si trova a pagina 2:

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Piedini antiscivolo  | 7. Lama in acciaio inossidabile            |
| 2. Vassoio per alimenti | 8. Blocco lama                             |
| 3. Barra scorrevole     | 9. Alloggiamento del motore                |
| 4. Portavivande         | 10. Manopola di regolazione dello spessore |
| 5. Spingitore di cibo   | 11. Interruttore acceso/spento             |
| 6. Piatto di spessore   | 12. Cavo di alimentazione e spina          |

## FUNZIONAMENTO - Utilizzo per la prima volta

1. Rimuovere l'imballaggio.
2. Pulire l'apparecchio da eventuali residui di fabbricazione (vedi "Pulizia e manutenzione").
3. Muovere lo spingi-alimenti avanti e indietro alcune volte per assicurarsi che si muova senza intoppi.

## FUNZIONAMENTO - affettare il cibo

**La lama è molto affilata; per evitare lesioni si prega di osservare le seguenti istruzioni.**

1. Posizionare l'affettatrice su una superficie pulita e piana, ad esempio il piano di lavoro della cucina. Assicurarsi che le quattro ventose sulla base dell'apparecchio siano premute saldamente in posizione. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente a destra e a sinistra dell'apparecchio.
2. Posizionare il vassoio per alimenti sul fondo dell'apparecchio fino ad allinearli con il retro dell'apparecchio.
3. Ruotare la manopola di regolazione dello spessore per selezionare lo spessore della fetta desiderato. La gamma di regolazione dello spessore va da 0 a 20 mm.
4. Inserire la spina nella presa a muro.
5. Far scorrere il supporto per alimenti verso sinistra, quindi posizionare il cibo sul supporto per alimenti tra lo spingi-alimento e la piastra spessimetro.
6. Accendere il dispositivo premendo l'interruttore di accensione/spengimento. Selezionare la posizione "I" per lasciare che la lama ruoti continuamente. Tenere premuta la posizione "II" per controllare manualmente la lama. Non appena si rilascia l'interruttore di accensione/spengimento, la lama smetterà di ruotare. Ruotare l'interruttore di alimentazione su "O" per interrompere la rotazione della lama.
7. Tenere lo spingi-alimento e spingerlo con decisione verso la lama. Mantenere il cibo premuto delicatamente contro la piastra dello spessore per ottenere un taglio uniforme.
8. La fetta appena tagliata scivolerà ora dal lato sinistro dell'apparecchio nel vassoio del cibo. Una volta tagliata la fetta spostare indietro il portavivande con la mano destra per tagliare la fetta successiva.
9. Al termine, posizionare l'interruttore di accensione/spengimento su "O" e rimuovere la spina dalla presa a muro. Per una conservazione sicura, ruotare la manopola di regolazione in posizione "0" per allineare la lama con la piastra dello spessore.

### AVVERTIMENTO:

- Non utilizzare l'affettatrice per più di 5 minuti senza pause. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 30 minuti prima di continuare.

## FUNZIONAMENTO - Consigli per l'utilizzo della vostra affettatrice

- Non utilizzare l'affettatrice per tagliare carne o pesce con lisce o frutta con noccioli duri.
- Rimuovere sempre lo spago dalle carni arrotolate e la pelle o la plastica dalle salsicce prima di tagliarle con l'affettatrice.
- Non utilizzare l'affettatrice per tagliare alimenti congelati.
- Se durante l'affettatura la velocità di rotazione della lama si riduce, lasciare scongelare il cibo per un po', quindi affettare nuovamente.

### AVVERTIMENTO:

- Non utilizzare mai l'affettatrice senza lo spingi-alimenti.
- Tenere i bambini lontani dall'apparecchio quando è in uso o pronto per l'uso.
- Quando non si utilizza l'apparecchio, ruotare l'interruttore di accensione/spengimento in posizione "O".

## PULIZIA E MANUTENZIONE

**La lama è estremamente affilata. Tenere sempre la lama dal bloccaggio della lama al centro. Se necessario, utilizzare l'altra mano per tenere le parti in plastica sul lato interno della lama. Assicurarsi che le mani non siano scivolose a causa di detersivo per piatti, cibo, ecc.; se necessario, lavarsi le mani prima di maneggiare la lama. Per evitare lesioni, osservare le seguenti istruzioni.**

1. Impostare l'interruttore di accensione/spengimento su "O" e rimuovere la spina dalla presa a muro.
2. Tenere saldamente l'alloggiamento dell'affettatrice con la mano sinistra. Rimuovere la lama ruotando la vite di montaggio del blocco lama in senso orario. Rimuovere la lama dall'affettatrice.
3. Rimuovere il porta-alimenti, lo spingi-alimento e il vassoio per alimenti e lavarli insieme alla lama con acqua calda. (Lo spingi-alimento e la lama possono essere lavati anche in lavastoviglie).
4. Pulire la lama del motore, lo spessore e le altre parti dell'affettatrice con un panno pulito inumidito con un detergente disinfettante e asciugare accuratamente.
5. Montare la lama sull'affettatrice. Fissare il blocco della lama ruotando il pulsante in senso antiorario.
6. Avvolgere il cavo di alimentazione attorno alla base dell'apparecchio e riporre l'affettatrice, il vassoio e lo spingi-alimento in un sacchetto di plastica richiudibile.

### AVVERTIMENTO:

- Pulire l'affettatrice dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare mai detersivi corrosivi o abrasivi o oggetti appuntiti (come coltelli o spazzole dure) per pulire l'apparecchio.
- Non immergere l'unità motore in acqua o in altri liquidi.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato no está diseñado para uso profesional, pero está destinado para uso doméstico y similar, como en cocinas para el personal, en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, por parte de huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales, en entornos tipo Bed & Breakfast. y granjas.
- Asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión que se muestra en la placa de características.
- Instale siempre el aparato sobre una superficie estable y nivelada donde no pueda caerse.
- Algunas partes de este aparato pueden calentarse o calentarse. Evite quemarse. No tocar.
- Sus manos deben estar secas cuando toque este aparato, su cable y enchufe.
- Este aparato debe perder calor, así que déjele suficiente espacio a su alrededor. Tampoco lo cubras.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con el agua.
- No toque este aparato si ha estado en contacto con agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con fuentes de calor ni fuego abierto.
- Nunca deje que el cable cuelgue del borde del fregadero, de una encimera o de una mesa.
- Retire siempre el enchufe de la toma cuando no esté utilizando el aparato eléctrico.
- Retire el enchufe de la toma tirando del propio enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato eléctrico si el cable está dañado.
- No encienda este aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si el aparato está defectuoso o el cable está dañado, no intente repararlo usted mismo. Siempre haga que un mecánico calificado realice cualquier reparación. Deberá ser sustituido por el fabricante, un proveedor de servicio técnico o una persona con cualificación equivalente, para evitar cualquier peligro.
- Utilice este aparato únicamente para mezclar, hacer puré, batir y picar finamente ingredientes y nunca para otros usos para evitar daños y lesiones.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento.
- Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños.
- Mantenga el aparato, su cable y enchufe fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Tenga cuidado al tocar la hoja para evitar lesiones.
- Nunca introduzcas las manos en el vaso para evitar lesiones.
- No encienda este aparato mientras esté vacío.
- Tenga cuidado al usar el dispositivo en el exterior.

- No use nunca el aparato en espacios húmedos.
- Limpie bien el aparato después de su uso, véase «Limpieza y mantenimiento».
- No use ropa holgada o joyas y recójase el cabello si lo lleva largo para evitar que éstos queden atrapados en el aparato.
- Asegúrese de tener buena iluminación.
- Use la cortadora de fiambres únicamente para cortar alimentos aptos para ello y nunca para otros fines diferentes. Así evita daños al aparato y heridas por uso indebido.
- Desconecte el aparato y retire el enchufe de la toma de alimentación si se presentan fallos durante el uso, cuando quiera limpiarlo, para montar o desmontar un accesorio, o después de usarlo.

## AMBIENTE



- Deseche el material de embalaje, como cajas de plástico y cartón, en los contenedores designados.
- No deseche este producto como residuo doméstico normal al final de su vida, sino entréguelo en un punto de recogida para la reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Busca el símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje que indique el tipo de residuo.
  - Los materiales se pueden utilizar como se indica. Al ayudarnos a reutilizar y procesar los materiales o reciclar los equipos viejos, estará haciendo una importante contribución a la protección del medio ambiente.
  - Su municipio puede indicarle dónde encontrar el punto de recogida de residuos designado en su barrio.

## SERVICIO

En el improbable caso de que se produzca un mal funcionamiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Especificaciones técnicas	
Modelo	AFS9018
Red eléctrica	220-240V
Frecuencia (Hz)	50/60
Clase de seguridad	II
Energía (Watt)	150
Ruido (dB(A))	-
Max. Capacidad	-
Tiempo máximo de funcionamiento continuo (KB)	5 min
Dimensiones (largo x ancho x alto) (cm)	34,5x25,3x21
Longitud del cable (cm)	74

## FUNCIONAMIENTO - Generalidades

La siguiente descripción corresponde a la imagen de la página 2.

- |                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pies antideslizantes | 7. Hoja de acero inoxidable          |
| 2. bandeja de comida    | 8. Bloqueo de hoja                   |
| 3. barra deslizante     | 9. Carcasa del motor                 |
| 4. Porta alimentos      | 10. Perilla de ajuste de espesor     |
| 5. Empujador de comida  | 11. Interruptor de encendido/apagado |
| 6. Placa de espesor     | 12. Cable de alimentación y enchufe  |

## FUNCIONAMIENTO - Uso por primera vez

1. Retire el embalaje.
2. Limpiar el aparato para eliminar posibles residuos de fabricación (ver "Limpieza y mantenimiento").
3. Mueva el empujador de alimentos hacia adelante y hacia atrás varias veces para asegurarse de que se mueva suavemente.

## OPERACIÓN - Cortar alimentos

**La hoja es muy afilada; Para evitar lesiones, observe las siguientes instrucciones.**

1. Coloque el cortador de alimentos sobre una superficie limpia y plana, como la encimera de la cocina. Asegúrese de que las cuatro ventosas de la base del aparato estén firmemente presionadas en su lugar. Asegúrese de que haya suficiente espacio a derecha e izquierda del aparato.
2. Coloque la bandeja de comida en la parte inferior del aparato hasta que quede alineada con la parte posterior del aparato.
3. Gire la perilla de ajuste del grosor para seleccionar el grosor de rebanada deseado. El rango de ajuste de espesor es de 0 a 20 mm.
4. Inserte el enchufe en la toma de pared.
5. Deslice el soporte para alimentos hacia la izquierda, luego coloque los alimentos en el soporte para alimentos entre el empujador de alimentos y la placa gruesa.
6. Encienda el dispositivo presionando el interruptor de encendido/apagado. Seleccione la posición "I" para dejar que la hoja gire continuamente. Mantenga presionada la posición "I" para controlar la hoja manualmente. Tan pronto como suelte el interruptor de encendido/apagado, la cuchilla dejará de girar. Gire el interruptor de encendido a "O" para dejar de girar la cuchilla.
7. Sostenga el empujador de alimentos y empújelo constantemente hacia la cuchilla. Mantenga la comida presionada suavemente contra la placa gruesa para cortarla uniformemente.
8. La rebanada recién cortada ahora se deslizará desde el lado izquierdo del aparato hacia la bandeja de comida. Una vez cortada la rebanada, mueva el soporte para alimentos hacia atrás con la mano derecha para cortar la siguiente rebanada.
9. Cuando termine, gire el interruptor de encendido/apagado a "O" y retire el enchufe de la toma de pared. Para un almacenamiento seguro, gire la perilla de ajuste a la posición "0" para alinear la hoja con la placa de espesor.

### ADVERTENCIA:

- No utilice el cortador de alimentos durante más de 5 minutos sin pausa. Deje que el aparato se enfríe durante 30 minutos antes de continuar.

## FUNCIONAMIENTO - Consejos para el uso de su cortadora de alimentos

- No utilice la cortadora de alimentos para cortar carne o pescado con espinas, ni frutas con granos duros.
- Retire siempre el hilo de las carnes enrolladas y la piel o el plástico de las salchichas antes de cortarlas con la cortadora de alimentos.
- No utilice la cortadora de alimentos para cortar alimentos congelados.
- Si la velocidad de rotación de la cuchilla se reduce durante el corte, deje que la comida se descongele por un tiempo y luego vuelva a cortarla.

### ADVERTENCIA:

- Nunca utilice el cortador de alimentos sin el empujador de alimentos.
- Mantenga a los niños alejados del aparato cuando esté en uso o listo para usar.
- Cuando no esté utilizando el aparato, coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición "O".

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**La hoja es extremadamente afilada. Sostenga siempre la hoja por el seguro de la hoja en el medio. Cuando sea necesario, use la otra mano para sujetar las piezas de plástico en el lado interior de la hoja. Asegúrese de que sus manos no estén resbaladizas debido al detergente, a la comida, etc.; si es necesario, lávese las manos antes de manipular la hoja. Para evitar lesiones, observe las siguientes instrucciones.**

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en "O" y retire el enchufe de la toma de corriente.
2. Sujete firmemente la carcasa del cortador de alimentos con la mano izquierda. Retire la hoja girando el tornillo de montaje del bloqueo de la hoja en el sentido de las agujas del reloj. Retire la cuchilla del cortador de alimentos.
3. Retire el soporte para alimentos, el empujador de alimentos y la bandeja para alimentos y lávelos junto con la cuchilla con agua lavavajillas caliente. (El empujador de alimentos y la cuchilla también se pueden lavar en el lavavajillas).
4. Limpie la cuchilla del motor, la placa de espesor y otras partes de la cortadora de alimentos con un paño limpio humedecido con un limpiador desinfectante y séquelas completamente.
5. Coloque la cuchilla en el cortador de alimentos. Asegure el bloqueo de la hoja girando el botón en el sentido contrario a las agujas del reloj.
6. Enrolle el cable de alimentación alrededor de la base del aparato y coloque la cortadora de alimentos, la bandeja de alimentos y el empujador de alimentos en una bolsa de plástico con cierre.

### ADVERTENCIA:

- Limpie el cortador de alimentos después de cada uso.
- Nunca utilice agentes de limpieza corrosivos o abrasivos ni objetos afilados (como cuchillos o cepillos duros) para limpiar el aparato.
- No sumerja la unidad del motor en agua ni en otros líquidos.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego, ale jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego, na przykład w kuchniach dla personelu, sklepach, biurach i innych miejscach pracy, przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, w środowiskach typu Bed & Breakfast i farmy.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- Zawsze instaluj urządzenie na stabilnej i równej powierzchni, z której nie może się przewrócić.
- Części tego urządzenia mogą się nagrzać lub nagrząć. Unikaj poparzenia. Nie dotykać.
- Kiedy dotykasz tego urządzenia, jego przewodu i wtyczki, Twoje ręce muszą być suche.
- To urządzenie musi tracić ciepło, dlatego należy zapewnić wokół niego wystarczający odstęp. Nie zakrywaj go także.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Nie dotykaj tego urządzenia, jeśli miało ono kontakt z wodą. Natychmiast odłącz go.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu ze źródłami ciepła ani otwartym ogniem.
- Nigdy nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi zlewu, blatu lub stołu.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, jeśli nie używasz urządzenia elektrycznego.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, ciągnąc za samą wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj urządzenia elektrycznego, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Nie włączaj tego urządzenia za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub przewód jest uszkodzony, nie próbuj go naprawiać samodzielnie. Wszelkie naprawy należy zawsze zlecać wykwalifikowanemu mechanikowi. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, powinien on zostać wymieniony przez producenta, placówkę techniczną lub osobę o równoważnych kwalifikacjach.
- Używaj tego urządzenia wyłącznie do mieszania, przecierania, ubijania i drobnego siekania składników, a nigdy do innych celów, aby uniknąć uszkodzeń i obrażeń.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci.
- Trzymaj urządzenie, jego kabel i wtyczkę poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Nigdy nie używaj urządzenia w wilgotnych lub mokrych miejscach.
- Po użyciu dokładnie wyczyść urządzenie (patrz Czyszczenie i

- konserwacja)
- Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one zostać wciągnięte przez urządzenie. Z tego samego powodu zwiąż także długie włosy.
  - Upewnij się, że miejsce, w którym używasz urządzenia, jest dobrze oświetlone.
  - Używaj tej krawalnicy wyłącznie do krojenia odpowiedniej żywności. Nigdy nie używaj go do innych celów; zapobiegnie to uszkodzeniu urządzenia i obrażeniom na skutek niewłaściwego użytkowania.
  - Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka w przypadku nieprawidłowego działania podczas użytkowania, a także przed czyszczeniem urządzenia, montażem lub demontażem akcesoriów lub przechowywaniem urządzenia po użyciu.

## ŚRODOWISKO



- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe i kartonowe pudełka, należy wyrzucać do przeznaczonych do tego pojemników.
- Po zakończeniu użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale przekazać go do punktu zbiórki w celu ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poszukaj symbolu na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazującym rodzaj odpadu.
  - Materiały można stosować zgodnie ze wskazaniami. Pomagając nam ponownie wykorzystać i przetworzyć materiały lub w inny sposób podać recyklingowi stary sprzęt, wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.
  - Twoja gmina może poinformować Cię, gdzie w Twojej okolicy znaleźć wyznaczony punkt zbiórki odpadów.

## PRACA

W mało prawdopodobnym przypadku awarii należy skontaktować się z obsługą klienta Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Specyfikacja techniczna	
Model	AFS9018
Sieć elektryczna	220-240V
Częstotliwość (Hz)	50/60
Klasa bezpieczeństwa	II
Moc (Watt)	150
Hałas (dB(A))	-
Pojemność max.	-
Maksymalny ciągły czas pracy (KB)	5 min
Wymiary (L x B x H) (cm)	34,5x25,3x21
Długość kabla (cm)	74

## OPERACJA – Ogólne

Poniższy opis jest zgodny z ilustracją na stronie 2.

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Stopki antypoślizgowe | 7. Ostrze ze stali nierdzewnej   |
| 2. Taca z jedzeniem      | 8. Blokada ostrza                |
| 3. Pasek przesuwny       | 9. Obudowa silnika               |
| 4. Uchwyt na żywność     | 10. Pokrętko regulacji grubości  |
| 5. Pchacz jedzenia       | 11. Włącznik/wyłącznik           |
| 6. Płyta grubości        | 12. Przewód zasilający i wtyczka |

## OBSŁUGA - Pierwsze użycie

1. Usunąć opakowanie.
2. Wyczyścić urządzenie, aby usunąć wszelkie pozostałości produkcyjne (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).
3. Poruszać popychaczem żywności tam i z powrotem kilka razy, aby upewnić się, że porusza się płynnie.

## OPERACJA – Krojenie żywności

**Ostrze jest bardzo ostre; aby uniknąć obrażeń, należy przestrzegać poniższych instrukcji.**

1. Umieścić kralajnicę do żywności na czystej i płaskiej powierzchni, np. na blacie kuchennym. Upewnić się, że cztery przyssawki na podstawie urządzenia są mocno dociśnięte. Upewnić się, że po prawej i lewej stronie urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca.
2. Zamontuj tackę na żywność na spodzie urządzenia, tak aby zrównała się z tylną ścianką urządzenia.
3. Obróć pokrętko regulacji grubości, aby wybrać żądaną grubość plastra. Zakres regulacji grubości wynosi od 0 do 20mm.
4. Włóż wtyczkę do gniazdka ściennego.
5. Przesuń uchwyt na żywność w lewo, a następnie umieść żywność na uchwycie między popychaczem a płytą grubości.
6. Włącz urządzenie naciskając włącznik/wyłącznik. Wybierz pozycję „I”, aby ostrze obracało się w sposób ciągły. Przytrzymaj pozycję „II”, aby ręcznie sterować ostrzem. Gdy tylko zwolnisz włącznik/wyłącznik, ostrze przestanie się obracać. Ustaw wyłącznik zasilania w pozycji „O”, aby zatrzymać obracanie ostrza.
7. Przytrzymaj popychacz do żywności i równomiernie popychaj go w stronę ostrza. Delikatnie dociśnij żywność do płyty grubości, aby zapewnić równomierne krojenie.
8. Świeżo pokrojony kawałek przesunie się teraz z lewej strony urządzenia na tackę na żywność. Po odcięciu kawałka prawą ręką przesunij pojemnik na żywność do tyłu, aby odciąć następny plasterk.
9. Po zakończeniu ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji „O” i wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Aby bezpiecznie przechowywać, ustaw pokrętko regulacyjne w pozycji „0”, aby wyrównać ostrze z płytką grubościową.

### OSTRZEŻENIE:

- Nie używaj kralajnicy bez przerwy dłużej niż 5 minut. Przed kontynuowaniem należy pozostawić urządzenie do ostygnięcia na 30 minut.

## OBSŁUGA — wskazówki dotyczące użytkowania kralajnicy

- Nie używaj kralajnicy do krojenia mięsa, ryb z ościami ani owoców z twardymi pestkami.
- Zawsze usuwaj sznurek z zwiniętych mięs oraz skórkę lub plastik z kielbasek przed pocięciem ich za pomocą kralajnicy.
- Nie używaj kralajnicy do krojenia zamrożonej żywności.
- Jeśli podczas krojenia prędkość obrotowa ostrza zmniejszy się, należy chwilę rozmrozić żywność, a następnie pokroić ponownie.

### OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie używaj kralajnicy bez popychacza.
- Trzymaj dzieci z dala od urządzenia, gdy jest ono używane lub gotowe do użycia.
- Jeśli nie używasz urządzenia, ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji „O”.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

**Ostrze jest niezwykle ostre. Zawsze trzymaj ostrze za blokadę ostrza pośrodku. W razie potrzeby drugą ręką przytrzymaj plastikowe części po wewnętrznej stronie ostrza. Upewnij się, że Twoje ręce nie są śliskie od płynu do mycia naczyń, jedzenia itp.; w razie potrzeby umyj ręce przed dotknięciem ostrza. Aby uniknąć obrażeń, należy przestrzegać poniższych instrukcji.**

1. Ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji „O” i wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego.
2. Trzymaj mocno obudowę kralajnicy lewą ręką. Zdejmij ostrze, obracając śrubę mocującą blokady ostrza w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Wyjmij ostrze z kralajnicy.
3. Wyjmij uchwyt na żywność, popychacz i tackę na żywność i umyj je wraz z ostrzem gorącą wodą do mycia naczyń. (Popychacz do żywności i ostrze można również czyścić w zmywarce).
4. Oczyść ostrze silnika, płytkę grubościenną i inne części kralajnicy czystą szmatką zwilżoną środkiem dezynfekującym i dokładnie osusz.
5. Załóż ostrze na kralajnicę do żywności. Zabezpiecz blokadę ostrza, przekręcając przycisk w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
6. Owiń przewód zasilający wokół podstawy urządzenia i włóż kralajnicę, tackę na żywność i popychacz do żywności w zamykanej plastikowej torbie.

### OSTRZEŻENIE:

- Po każdym użyciu wyczyść kralajnicę do żywności.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj żrących lub szorujących środków czyszczących ani ostrych przedmiotów (takich jak noże lub twarde szczotki).
- Nie zanurzać jednostki silnikowej w wodzie ani innych cieczach.

## SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu, već je namijenjen za kućnu i sličnu upotrebu, kao što je u kuhinjama za osoblje, u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima, u okruženjima tipa Bed & Breakfast i farme.
- Uvjerite se da mrežni napon odgovara naponu prikazanom na pločici s podacima.
- Uvijek postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu gdje se ne može prevrnuti.
- Dijelovi ovog uređaja mogu postati topli ili vrući. Izbjegavajte opekline. Ne dirajte.
- Vaše ruke moraju biti suhe kada dodirujete ovaj uređaj, njegov kabel i utikač.
- Ovaj uređaj mora gubiti toplinu pa mu ostavite dovoljno prostora oko njega. Također ga nemojte prekrivati.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s vodom.
- Ne dirajte ovaj uređaj ako je bio u kontaktu s vodom. Odmah ga isključite.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s izvorima topline ili otvorenom vatrom.
- Nikada ne dopustite da kabel visi preko ruba sudopera, radne ploče ili stola.
- Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite električni uređaj.
- Izvucite utikač iz utičnice tako da povučete sam utikač, a ne kabel.
- Nemojte koristiti električni uređaj ako je kabel oštećen.
- Nemojte uključivati ovaj uređaj pomoću vanjskog mjerača vremena ili zasebnog sustava na daljinsko upravljanje.
- Ako je uređaj neispravan ili je kabel oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti. Sve popravke uvijek neka izvrši kvalificirani mehaničar. Trebao bi ga zamijeniti proizvođač, pružatelj tehničkih usluga ili osoba s jednakom kvalifikacijom, kako bi se izbjegla svaka opasnost.
- Koristite ovaj uređaj samo za miješanje, pire, tučenje i sitno sjeckanje sastojaka, a nikada za druge svrhe kako biste izbjegli oštećenja i ozljede.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece ili osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca.
- Držite uređaj, njegov kabel i utikač izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Nikada nemojte koristiti uređaj na vlažnim ili mokrim mjestima.
- Nakon upotrebe temeljito očistite uređaj (pogledajte Čišćenje i održavanje)
- Ne nosite široku odjeću ili nakit jer bi se oni mogli uhvatiti za uređaj. Iz istog razloga zavežite i dugu kosu.
- Provjerite je li prostor u kojem koristite uređaj dobro osvijetljen.

- Koristite ovaj rezač hrane isključivo za rezanje odgovarajuće hrane. Nikada ga ne koristite u druge svrhe; to će spriječiti oštećenje uređaja i ozljede uslijed neprikladne uporabe.
- Isključite uređaj i izvucite utikač iz zidne utičnice u slučaju kvara tijekom uporabe, prije čišćenja uređaja, postavljanja ili uklanjanja pribora ili pohranjivanja uređaja nakon upotrebe.

## OKOLIŠ



Odložite materijal za pakiranje kao što su plastične i kartonske kutije u za to predviđene spremnike.

- Nemojte odlagati ovaj proizvod kao uobičajeni kućni otpad na kraju njegovog vijeka trajanja, već ga predajte na sabirnom mjestu za ponovnu uporabu električne i elektroničke opreme. Potražite simbol na proizvodu, u uputama za upotrebu ili pakiranju koji pokazuje vrstu otpada.
- Materijali se mogu koristiti kako je naznačeno. Pomažući nam da ponovno upotrijebimo i obradimo materijale ili na drugi način recikliramo staru opremu, dat ćete važan doprinos zaštiti okoliša.
- Vaša općina vam može reći gdje možete pronaći određeno mjesto za prikupljanje otpada u vašem susjedstvu.

## SERVIS

U malo vjerojatnom slučaju kvara, obratite se korisničkoj službi Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Műszaki adatok	
Modell	AFS9018
Hálózat	220-240V
Frekvencia (Hz)	50/60
Biztonsági osztály	II
Erő (Watt)	150
Zaj (dB(A))	-
Max. Kapacitás	-
Maximális folyamatos üzemidő (KB)	5 min
Méreték (D x Š x V) (cm)	34,5x25,3x21
Kábelhosszúság (cm)	74

## OPERACIJA - Općenito

Opis u nastavku ide uz sliku na stranici 2.

1. Neklizajuće noge
2. Posuda za hranu
3. Klizna šipka
4. Držač hrane
5. Gurač hrane
6. Ploča debljine
7. Oštrica od nehrđajućeg čelika
8. Zaključavanje oštrice
9. Kućište motora
10. Gumb za podešavanje debljine
11. Prekidač za uključivanje/isključivanje
12. Kabel za napajanje i utikač

## RAD - KORIŠTENJE PO PRVI PUT

1. Uklonite ambalažu.
2. Očistite uređaj kako biste uklonili sve ostatke od proizvodnje (pogledajte "Čišćenje i održavanje").
3. Pomaknite potiskivač hrane naprijed-natrag nekoliko puta kako biste bili sigurni da se kreće glatko.

## OPERACIJA - rezanje hrane

**Oštrica je vrlo oštra; kako biste izbjegli ozljede, pridržavajte se sljedećih uputa.**

1. Postavite rezač hrane na čistu i ravnu površinu, poput kuhinjske radne ploče. Provjerite jesu li četiri vakuumske čašice na dnu uređaja čvrsto pritisnute na svoje mjesto. Provjerite ima li dovoljno prostora s desne i lijeve strane uređaja.
2. Postavite ladicu za hranu na dno uređaja dok se ne poravna sa stražnjom stranom uređaja.
3. Okrenite gumb za podešavanje debljine kako biste odabrali željenu debljinu kriške. Raspon podešavanja debljine je od 0 do 20 mm.
4. Utaknite utikač u zidnu utičnicu.
5. Pomaknite držač hrane ulijevo, a zatim stavite hranu na držač hrane između gurača hrane i ploče za debljinu.
6. Uključite uređaj pritiskom na prekidač za uključivanje/isključivanje. Odaberite položaj "I" kako biste pustili da se oštrica neprekidno okreće. Držite pritisnut položaj "II" za ručno upravljanje oštricom. Čim pustite prekidač za uključivanje/isključivanje, oštrica će se prestati okretati. Okrenite prekidač napajanja na "O" kako biste zaustavili okretanje oštrice.
7. Držite potiskivač hrane i ravnomjerno ga gurajte prema oštrici. Držite hranu nježno pritisnutu na ploču za debljinu za ravnomjerno rezanje.
8. Svježe izrezana kriška sada će skliznuti s lijeve strane uređaja u pladanj za hranu. Nakon što je kriška odrezana, desnom rukom pomaknite držač hrane prema natrag kako biste odrezali sljedeću krišku.
9. Kada završite, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na "O" i izvucite utikač iz zidne utičnice. Za sigurno skladištenje, okrenite gumb za podešavanje u položaj "0" kako biste poravnali oštricu s pločom za debljinu.

### UPOZORENJE:

- Nemojte koristiti rezač hrane dulje od 5 minuta bez pauze. Ostavite uređaj da se ohladi 30 minuta prije nastavka.

## RAD - Savjeti za korištenje vašeg rezača hrane

- Nemojte koristiti rezač hrane za rezanje mesa ili ribe s kostima ili voća s tvrdim jezgrama.
- Uvijek uklonite konopac s rolanog mesa i kožu ili plastiku s kobasica prije nego ih režete rezačem za hranu.
- Ne koristite rezač hrane za rezanje smrznute hrane.
- Ako se brzina rotacije oštrice smanji tijekom rezanja, pustite da se hrana neko vrijeme odmrzne, a zatim ponovno narežite.

### UPOZORENJE:

- Nikada nemojte koristiti rezač hrane bez gurača hrane.
- Držite djecu podalje od uređaja dok je u uporabi ili spreman za upotrebu.
- Kada ne koristite uređaj, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj "O".

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

**Oštrica je izuzetno oštra. Oštricu uvijek držite za bravu na sredini. Kad je potrebno, drugom rukom držite plastične dijelove na unutarnjoj strani oštrice. Pazite da vam ruke nisu skliske od sredstva za pranje posuđa ili hrane itd.; ako je potrebno, operite ruke prije rukovanja oštricom. Kako biste izbjegli ozljede, pridržavajte se sljedećih uputa.**

1. Postavite prekidač za uključivanje/isključivanje na "O" i izvucite utikač iz zidne utičnice.
2. Lijevom rukom čvrsto držite kućište rezača hrane. Uklonite oštricu okretanjem pričvrsnog vijka brave oštrice u smjeru kazaljke na satu. Uklonite oštricu s rezača hrane.
3. Uklonite držač hrane, potiskivač hrane i pladanj za hranu te ih zajedno s oštricom operite vrućom vodom za pranje posuđa. (Potiskivač hrane i oštrica mogu se prati i u perilici posuđa).
4. Očistite oštricu motora, ploču za debljinu i ostale dijelove rezača hrane čistom krpom navlaženom sredstvom za čišćenje i temeljito osušite.
5. Postavite oštricu na rezač hrane. Osigurajte bravu oštrice okretanjem gumba suprotno od kazaljke na satu.
6. Omotajte kabel za napajanje oko baze uređaja i stavite rezač hrane, pladanj za hranu i gurač hrane u plastičnu vrećicu koja se može zatvoriti.

### UPOZORENJE:

- Očistite rezač hrane nakon svake upotrebe.
- Nikada ne koristite korozivna ili ribajuća sredstva za čišćenje ili oštre predmete (kao što su noževi ili tvrde četke) za čišćenje uređaja.
- Nemojte uranjati jedinicu motora u vodu ili druge tekućine.

## BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Tento spotřebič není určen pro profesionální použití, ale je určen pro domácí a podobné použití, jako jsou kuchyně pro zaměstnance, v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, hosty v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích, v prostředí typu Bed & Breakfast a farmy.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Spotřebič vždy instalujte na stabilní a rovný povrch, kde nemůže spadnout.
- Části tohoto spotřebiče se mohou zahřát nebo zahřát. Vyvarujte se popálení. Nedotýkejte.
- Vaše ruce musí být suché, když se dotknete tohoto spotřebiče, jeho kabelu a zástrčky.
- Tento spotřebič musí ztrácet teplo, proto mu kolem něj ponechte dostatečný prostor. Také jej nezakrývejte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu s vodou.
- Nedotýkejte se tohoto spotřebiče, pokud byl v kontaktu s vodou. Okamžitě jej odpojte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu se zdroji tepla nebo otevřeným ohněm.
- Nikdy nenechávejte kabel viset přes okraj dřezu, pracovní desky nebo stolu.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky tahem za samotnou zástrčku a ne za kabel.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud je kabel poškozen.
- Nezapínejte tento spotřebič pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pokud je spotřebič vadný nebo je poškozen kabel, nepokoušejte se jej sami opravit. Jakékoli opravy vždy nechte provést kvalifikovanému mechanikovi. Musí být vyměněn výrobcem, poskytovatelem technických služeb nebo osobou s rovnocennou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič používejte pouze k mixování, pyré, šlehání a jemnému sekání surovin a nikdy k jinému použití, aby nedošlo k poškození a zranění.
- Tento spotřebič není určen pro použití dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti.
- Udržujte spotřebič, jeho kabel a zástrčku mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nikdy nepoužívejte přístroj ve vlhkých nebo mokrých prostorách.
- Po použití spotřebič důkladně vyčistěte (viz Čištění a údržba)
- Nenoste volné oblečení nebo šperky, protože by se mohly zachytit do spotřebiče. Ze stejného důvodu si také svažte dlouhé vlasy.
- Ujistěte se, že prostor, ve kterém spotřebič používáte, je dobře

osvětlený.

- Tento kráječ používejte pouze ke krájení vhodných potravin. Nikdy jej nepoužívejte pro jiné účely; zabráníte tím poškození spotřebiče a zraněním v důsledku nesprávného použití.
- Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky v případě poruchy během používání a před čištěním spotřebiče, montáží nebo demontáží příslušenství nebo před uskladněním spotřebiče po použití.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Obalový materiál, jako jsou plastové a kartonové krabice, vyhazujte do nádob k tomu určených.

- Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životnosti jako běžný domovní odpad, ale odevzdejte jej na sběrném místě pro opětovné použití elektrických a elektronických zařízení. Hledejte symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu s označením druhu odpadu.
- Materiály lze použít, jak je uvedeno. Tím, že nám pomůžete znovu použít a zpracovat materiály nebo jinak recyklovat staré zařízení, významně přispějete k ochraně životního prostředí.
- Vaše obec vám může sdělit, kde najdete určené sběrné místo odpadu ve vašem okolí

## SERVIS

Nepravděpodobném případě poruchy kontaktujte zákaznický servis Bestron: : [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Technické specifikace	
Modelka	AFS9018
Síťová	220-240V
Frekvence (Hz)	50/60
Bezpečnostní třída	II
Napájení (Watt)	150
Hluk (dB(A))	-
Max. Kapacita	-
Maximální doba nepřetržitého provozu (KB)	5 min
Rozměry (D x Š x V) (cm)	34,5x25,3x21
Délka kabelu (cm)	74

## OPERACE - Obecná

Níže uvedený popis odpovídá obrázku na straně 2.

- |                          |                                    |
|--------------------------|------------------------------------|
| 1. Protiskluzové nožičky | 7. Čepel z nerezové oceli          |
| 2. Podnos na jídlo       | 8. Zámek čepel                     |
| 3. Posuvná lišta         | 9. Skříň motoru                    |
| 4. Držák na jídlo        | 10. Knoflík pro nastavení tloušťky |
| 5. Posunovač jídla       | 11. Vypínač zapnuto/vypnuto        |
| 6. Tloušťka desky        | 12. Napájecí kabel a zástrčka      |

## PROVOZ - První použití

1. Odstraňte obal.
2. Vyčistěte spotřebič, abyste odstranili veškeré zbytky z výroby (viz „Čištění a údržba“).
3. Několikrát pohněte přítláčným zařízením tam a zpět, abyste zajistili, že se bude pohybovat hladce.

## PROVOZ - Krájení potravin

**Čepel je velmi ostrá; abyste předešli zraněním, dodržujte prosím následující pokyny.**

1. Položte kráječ na čistý a rovný povrch, jako je kuchyňská pracovní deska. Ujistěte se, že čtyři přísavky na základně spotřebiče jsou pevně přitlačeny na místo. Ujistěte se, že je napravo a nalevo od spotřebiče dostatek místa.
2. Zasuňte táč na potraviny do spodní části spotřebiče, dokud nebude zarovnaný se zadní částí spotřebiče.
3. Otáčením knoflíku pro nastavení tloušťky vyberte požadovanou tloušťku plátku. Rozsah nastavení tloušťky je od 0 do 20 mm.
4. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
5. Posuňte držák potravin doleva a poté umístěte jídlo na držák potravin mezi přítláčnou desku a tloušťkovou desku.
6. Zapněte zařízení stisknutím vypínače. Zvolte polohu „I“, aby se čepel neustále otáčela. Chcete-li čepel ovládat ručně, podržte stisknutou polohu „II“. Jakmile uvolníte vypínač, nůž se přestane otáčet. Otočením nože do polohy „O“ přestanete otáčet.
7. Uchopte zatlačovač jídla a rovnoměrně jej zatlačte směrem k čepeli. Pro rovnoměrné krájení držte jídlo jemně přitisknuté k desce o tloušťce.
8. Čerstvě nakrájený plátek nyní sklouzne z levé strany spotřebiče do tácu na potraviny. Jakmile je plátek odříznut, posuňte držák jídla pravou rukou dozadu, abyste odřízli další plátek.
9. Po dokončení přepněte hlavní vypínač do polohy „O“ a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Pro bezpečné uložení otočte nastavovací knoflík do polohy „0“, aby se čepel vyrovnala s tloušťkovou deskou.

### VAROVÁNÍ:

- Kráječ nepoužívejte déle než 5 minut bez přestávky. Než budete pokračovat, nechte zařízení 30 minut vychladnout.

## OBSLUHA – Tipy pro používání vašeho kráječe potravin

- Kráječ nepoužívejte ke krájení masa nebo ryb s kostí nebo ovoce s tvrdými jádry.
- Před nakrájením kráječem na maso vždy odstraňte provázek z rolovaného masa a kůži nebo plast z klobás.
- Kráječ nepoužívejte ke krájení zmrazených potravin.
- Pokud se rychlost otáčení nože během krájení sníží, nechte jídlo chvíli rozmrazit a poté znovu krájejte.

### VAROVÁNÍ:

- Nikdy nepoužívejte kráječ bez přítláčného zařízení.
- Udržujte děti mimo dosah spotřebiče, když je používán nebo je připraven k použití.
- Když spotřebič nepoužíváte, přepněte vypínač do polohy „O“.



## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

**Čepel je extrémně ostrá. Vždy držte čepel za zámek čepele uprostřed. V případě potřeby použijte druhou ruku k přidržení plastových částí na vnitřní straně čepele. Ujistěte se, že vaše ruce nejsou kluzké od mycího prostředku nebo jídla atd.; v případě potřeby si před manipulací s čepelí umyjte ruce. Abyste předešli zranění, dodržujte prosím následující pokyny.**

1. Nastavte vypínač do polohy „O“ a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Levou rukou pevně držte kryt kráječe. Odstraňte čepel otočením upevňovacího šroubu zámku čepele ve směru hodinových ručiček. Vyjměte čepel z kráječe na potraviny.
3. Vyjměte držák na jídlo, přitlačovač a táč na jídlo a umyjte je spolu s čepelí horkou vodou na mytí nádobí. (Zatlačovač a čepel lze také mýt v myčce nádobí).
4. Očistěte čepel motoru, tloušťkovou desku a další části kráječe čistým hadříkem navlhčeným v dezinfekčním čističi a důkladně osušte.
5. Nasadte čepel na kráječ potravin. Zajistěte zámek čepele otočením tlačítka proti směru hodinových ručiček.
6. Omotejte napájecí kabel kolem základny spotřebiče a vložte kráječ na jídlo, táč na jídlo a posunovač jídla do uzavíratelného plastového sáčku.

### VAROVÁNÍ:

- Vyčistěte kráječ po každém použití.
- K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte žíravé nebo drhnoucí čisticí prostředky nebo ostré předměty (jako jsou nože nebo tvrdé kartáče).
- Neponořujte motorovou jednotku do vody nebo jiných kapalin.

## BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Tento spotrebič nie je určený na profesionálne použitie, ale je určený na domáce a podobné použitie, ako napríklad v kuchyniach pre zamestnancov, v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, hosťami v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach, v prostrediach typu Bed & Breakfast a farmy.
- Uistite sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Spotrebič vždy inštalujte na stabilný a rovný povrch, kde sa nemôže prevrátiť.
- Časti tohto spotrebiča sa môžu zohriať alebo zohriať. Vyhnite sa popáleniu. Nedotýkaj sa.
- Keď sa dotknete tohto spotrebiča, jeho kábla a zástrčky, musíte mať suché ruky.
- Toto zariadenie musí stratiť svoje teplo, preto mu okolo neho ponechajte dostatočný voľný priestor. Tiež ho nezakrývajte.
- Toto zariadenie, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu s vodou.
- Nedotýkajte sa tohto spotrebiča, ak bol v kontakte s vodou. Okamžite ho odpojte.
- Tento spotrebič, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu so zdrojmi tepla alebo otvoreným ohňom.
- Nikdy nenechajte šnúru visieť cez okraj drezu, pracovnej dosky alebo stola.
- Keď elektrický spotrebič nepoužívate, vždy vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vyťahnite zástrčku zo zásuvky ľahom za samotnú zástrčku a nie za kábel.
- Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak je kábel poškodený.
- Nezapínajte tento spotrebič pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.
- Ak je spotrebič chybný alebo je poškodený kábel, nepokúšajte sa ho sami opraviť. Akékoľvek opravy zverte vždy kvalifikovanému mechanikovi. Aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu, musí ho vymeniť výrobca, poskytovateľ technických služieb alebo osoba s rovnocennou kvalifikáciou.
- Tento prístroj používajte iba na miešanie, pyré, šľahanie a jemné sekание ingrediencií a nikdy ho nepoužívajte na iné účely, aby ste predišli škodám a zraneniam.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie deťmi alebo osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí.
- Deťom nie je dovolené hrať sa so zariadením.
- Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali vykonávať deti.
- Udržujte spotrebič, jeho kábel a zástrčku mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte vo vlhkých alebo mokrých priestoroch.
- Po použití spotrebič dôkladne vyčistíte (pozri Čistenie a údržba)
- Nenoste voľné oblečenie alebo šperky, pretože by sa mohli zachytiť do spotrebiča. Z rovnakého dôvodu si zviažte aj dlhé vlasy.
- Uistite sa, že priestor, v ktorom zariadenie používate, je dobre

osvetlený.

- Tento krájač používajte výhradne na krájanie vhodných potravín. Nikdy ho nepoužívajte na iné účely; Predídete tak poškodeniu spotrebiča a zraneniam v dôsledku nesprávneho používania.
- Vypnite spotrebič a vyťahnite zástrčku zo zásuvky v prípade poruchy počas používania a pred čistením spotrebiča, nasadením alebo vybratím príslušenstva alebo pred uskladnením spotrebiča po použití.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Obalový materiál, ako sú plastové a kartónové škatule, odhodte do nádob na to určených.

- Tento výrobok po skončení jeho životnosti nelikvidujte ako bežný domáci odpad, ale odovzdajte ho na zbernom mieste na opätovné použitie elektrických a elektronických zariadení. Vyhľadajte symbol na produkte, v návode na použitie alebo na obale označujúcom druh odpadu.
- Materiály môžu byť použité tak, ako je uvedené. Tým, že nám pomôžete opätovne použiť a spracovať materiály alebo inak recyklovať staré vybavenie, významne prispějete k ochrane životného prostredia.
- Vaša obec vám môže povedať, kde nájdete určené zberné miesto odpadu vo vašom okolí.

## SERVIS

V nepravdepodobnom prípade poruchy sa obráťte na zákaznícky servis Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Tehničke specifikacije	
Model	AFS9018
Mrežno napajanje	220-240V
Frekvencija (Hz)	50/60
Sigurnosna klasa	II
Vlast (Watt)	150
Buka (dB(A))	-
Max. Kapacitet	-
Maksimalno vrijeme neprekidnog rada (KB)	5 min
Dimenzije (D x Š x V) (cm)	34,5x25,3x21
Dužina kabela (cm)	74

## PREVÁDZKA - Všeobecná

Nižšie uvedený popis zodpovedá obrázku na strane 2.

- |                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1. Protišmykové nožičky | 7. Čepel' z nehrdzavejúcej ocele |
| 2. Podnos na jedlo      | 8. Zámok čepele                  |
| 3. Posuvná lišta        | 9. Kryt motora                   |
| 4. Držiak na jedlo      | 10. Gombík na nastavenie hrúbky  |
| 5. Tlačidlo na jedlo    | 11. Zapínač/vypínač              |
| 6. Hrúbka dosky         | 12. Napájací kábel a zástrčka    |

## PREVÁDZKA - Prvé použitie

1. Odstráňte obal.
2. Vyčistite spotrebič, aby ste odstránili všetky zvyšky z výroby (pozri „Čistenie a údržba“).
3. Posuňte posúvač jedla tam a späť niekoľkokrát, aby ste sa uistili, že sa pohybuje hladko.

## PREVÁDZKA - Krájanie jedla

**Čepel' je veľmi ostrá; aby ste predišli zraneniam, dodržujte nasledujúce pokyny.**

1. Položte krájač na čistý a rovný povrch, ako je napríklad kuchynská doska. Uistite sa, že štyri prísavky na základni spotrebiča sú pevne zatlačené na miesto. Uistite sa, že je napravo a naľavo od spotrebiča dostatok miesta.
2. Umiestnite podnos na jedlo do spodnej časti spotrebiča, kým nebude zarovnaný so zadnou časťou spotrebiča.
3. Otáčaním gombíka na nastavenie hrúbky vyberte požadovanú hrúbku plátku. Rozsah nastavenia hrúbky je od 0 do 20 mm.
4. Zasuňte zástrčku do nástennej zásuvky.
5. Posuňte držiak potravín doľava a potom umiestnite jedlo na držiak potravín medzi posúvač potravín a hrúbkovú dosku.
6. Zapnite zariadenie stlačením vypínača. Zvoľte polohu „I“, aby sa čepel' neustále otáčala. Ak chcete čepel' ovládať manuálne, podržte stlačenú polohu „II“. Hneď ako uvoľníte vypínač, čepel' sa prestane otáčať. Otočte hlavný vypínač do polohy „O“, aby ste prestali otáčať čepel'ou.
7. Uchopte posúvač potravín a rovnomerne ho zatlačte smerom k čepeli. Potraviny držte jemne pritlačené k platni s hrúbkou, aby ste ich rovnomerne krájali.
8. Čerstvo narezaný plátok sa teraz posunie z ľavej strany spotrebiča do podnosu na potraviny. Keď je plátok odrezaný, posuňte držiak jedla pravou rukou dozadu, aby ste odrezali ďalší plátok.
9. Po dokončení prepnite hlavný vypínač do polohy „O“ a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Pre bezpečné skladovanie otočte nastavovací gombík do polohy „0“, aby ste zarovnali čepel' s hrúbkou dosky.

### POZOR:

- Krájač nepoužívajte dlhšie ako 5 minút bez prestávky. Pred pokračovaním nechajte spotrebič 30 minút vychladnúť.

## OBSLUHA – Tipy na používanie vášho krájača na potraviny

- Krájač potravín nepoužívajte na krájanie mäsa alebo rýb s kosťami alebo ovocia s tvrdými zrnami.
- Pred krájaním párkov krájačom vždy odstráňte strunu z rolovaného mäsa a kožu alebo plast z párkov.
- Krájač nepoužívajte na krájanie mrazených potravín.
- Ak sa rýchlosť otáčania čepele počas krájania zníži, nechajte jedlo chvíľu rozmraziť a potom znova krájajte.

### POZOR:

- Nikdy nepoužívajte krájač bez posúvača potravín.
- Udržujte deti mimo dosahu spotrebiča, keď sa používa alebo je pripravený na použitie.
- Keď spotrebič nepoužívate, prepnite vypínač do polohy „O“.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čepeľ je mimoriadne ostrá. Čepeľ vždy držte za poistku čepele v strede. V prípade potreby použite druhú ruku na uchopenie plastových častí na vnútornej strane čepele. Uistite sa, že vaše ruky nie sú šmykľavé od umývacieho prostriedku alebo jedla atď.; v prípade potreby si pred manipuláciou s čepeľou umyte ruky. Aby ste predišli zraneniam, dodržujte nasledujúce pokyny.

1. Prepnete vypínač do polohy „O“ a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Ľavou rukou pevne držte kryt krájača. Odstráňte čepeľ otáčaním upevňovacej skrutky zámku čepele v smere hodinových ručičiek. Odstráňte čepeľ z krájača na potraviny.
3. Vyberte držiak na potraviny, posúvač a podnos na jedlo a umyte ich spolu s čepeľou horúcou vodou na umývanie riadu. (Zatláčač na potraviny a čepeľ je možné umývať aj v umývačke riadu).
4. Očistíte čepeľ motora, hrúbkovú dosku a ostatné časti krájača čistou handričkou navlhčenou v dezinfekčnom čističi a dôkladne osušte.
5. Nasadte čepeľ na krájač potravín. Zaisťíte zámok čepele otočením tlačidla proti smeru hodinových ručičiek.
6. Omotajte napájací kábel okolo základne spotrebiča a vložte krájač na potraviny, podnos na jedlo a posúvač jedla do uzatvárateľného plastového vrečka.

### POZOR:

- Po každom použití vyčistíte krájač potravín.
- Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte žieravé čistiace prostriedky ani ostré predmety (ako sú nože alebo tvrdé kefy).
- Neponárajte motorovú jednotku do vody alebo iných kvapalín.

## INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

- Acest aparat nu este destinat utilizării profesionale, dar este destinat utilizării casnice și similare, cum ar fi în bucătăriile pentru personal, în magazine, birouri și alte medii de lucru, de către oaspeții din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale, în medii de tip Bed & Breakfast și ferme.
- Asigurați-vă că tensiunea de la rețea corespunde cu tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice.
- Instalați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă și plană, unde nu poate cădea.
- Părțile acestui aparat pot deveni calde sau fierbinți. Evitați să vă ardeți. Nu atingeți.
- Măinile dumneavoastră trebuie să fie uscate când atingeți acest aparat, este cablul și ștecherul.
- Acest aparat trebuie să-și piardă căldura, așa că lăsați-i suficient spațiu în jurul lui. De asemenea, nu-l acoperiți.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu apa.
- Nu atingeți acest aparat dacă a fost în contact cu apa. Deconectați-l imediat.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu sursele de căldură sau cu focul deschis.
- Nu lăsați niciodată cablul să atârne peste marginea chiuvetei, a unui blat sau a unei mese.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză atunci când nu utilizați aparatul electric.
- Scoateți ștecherul din priză trăgând de ștecher și nu de cablu.
- Nu folosiți aparatul electric dacă cablul este deteriorat.
- Nu porniți acest aparat cu un temporizator extern sau cu un sistem separat de control de la distanță.
- Dacă aparatul este defect sau cablul este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur. Apelați întotdeauna la un mecanic calificat să efectueze orice reparație. Acesta trebuie înlocuit de către producător, un furnizor de servicii tehnice sau o persoană cu o calificare echivalentă, pentru a evita orice pericol.
- Folosiți acest aparat numai pentru a amesteca, face piure, bate și toca fin ingrediente și niciodată pentru alte utilizări, pentru a evita daune și răni.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe.
- Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul.
- Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii.
- Păstrați aparatul, cablul și ștecherul la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Nu utilizați niciodată aparatul în locuri umede sau umede.
- Curățați temeinic aparatul după utilizare (vezi Curățare și întreținere)
- Nu purtați haine largi sau bijuterii, deoarece acestea se pot prinde în aparat. Din același motiv, legați și părul lung la spate.
- Asigurați-vă că zona în care utilizați aparatul este bine iluminată.
- Utilizați această mașină de tăiat alimente numai pentru a tăia

alimente adecvate. Nu îl utilizați niciodată în alte scopuri; acest lucru va preveni deteriorarea aparatului și vătămrile din cauza utilizării necorespunzătoare.

- Opriti aparatul și scoateți ștecherul din priză în cazul unei defecțiuni în timpul utilizării și înainte de a curăța aparatul, de a monta sau de a scoate un accesoriu sau de a depozita aparatul după utilizare.

## MEDIU INCONJURATOR



Aruncați materialele de ambalare, cum ar fi cutiile de plastic și carton, în recipientele desemnate.

- Nu aruncați acest produs ca deșeu menajer normal la sfârșitul duratei de viață, ci predați-l la un punct de colectare pentru reutilizarea echipamentelor electrice și electronice. Căutați simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul care indică tipul de deșeu.
- Materialele pot fi folosite conform indicațiilor. Ajutându-ne să reutilizăm și să procesăm materialele sau să reciclăm în alt mod vechiul echipament, veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului.
- Municipality dumneavoastră vă poate spune unde puteți găsi punctul de colectare a deșeurilor desemnat în cartierul dumneavoastră.

## SERVICIU

În cazul puțin probabil al unei defecțiuni, vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Specificatii tehnice	
Model	AFS9018
Rețea	220-240V
Frecvență (Hz)	50/60
Clasa de siguranță	II
Putere (Watt)	150
Zgomot (dB(A))	-
Max. Capacitate	-
Timp maxim de funcționare continuă (KB)	5 min
Dimensiuni (L x l x h) (cm)	34,5x25,3x21
Lungimea cablului (cm)	74

## FUNCȚIONARE - Informații generale

Descrierea de mai jos merge cu imaginea de la pagina 2.

- |                           |                                    |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1. Picioare antiderapante | 7. Lama din otel inoxidabil        |
| 2. Tava cu alimene        | 8. Blocarea lamei                  |
| 3. Bară glisantă          | 9. Carcasa motorului               |
| 4. Suport pentru alimene  | 10. Buton de reglare a grosimii    |
| 5. Împingător de mâncare  | 11. Comutator pornit/oprit         |
| 6. Placa de grosime       | 12. Cablu de alimentare și ștecher |

## OPERARE - Utilizare pentru prima dată

1. Scoateți ambalajul.
2. Curățați aparatul pentru a îndepărta eventualele reziduuri de fabricație (vezi „Curățare și întreținere”).
3. Mișcați împingătorul de alimene înainte și înapoi de câteva ori pentru a vă asigura că se mișcă fără probleme.

## OPERARE - Tăierea alimentelor

**Lama este foarte ascuțită; pentru a evita rănirea, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni.**

1. Așezați mașina de feliere pe o suprafață curată și plană, cum ar fi un blat de bucătărie. Asigurați-vă că cele patru ventuze de pe baza aparatului sunt apăsată ferm în poziție. Asigurați-vă că există suficient spațiu la dreapta și la stânga aparatului.
2. Puneți tava pentru alimene în partea de jos a aparatului până când se aliniază cu spatelul aparatului.
3. Rotiți butonul de reglare a grosimii pentru a selecta grosimea dorită a feliei. Gama de reglare a grosimii este de la 0 la 20 mm.
4. Introduceți ștecherul în priză de perete.
5. Glisați suportul pentru alimene spre stânga, apoi puneți alimenele pe suportul pentru alimene între împingătorul de alimene și placa de grosime.
6. Porniți dispozitivul apăsând butonul de pornire/oprire. Selectați poziția „I” pentru a lăsa lama să se rotească continuu. Țineți apăsată poziția „II” pentru a controla manual lama. De îndată ce eliberați comutatorul de pornire/oprire, lama se va opri din rotire. Rotiți comutatorul de alimentare pe „O” pentru a opri rotirea lamei.
7. Țineți împingătorul de alimene și împingeți-l constant spre lamă. Păstrați alimenele apăsată ușor pe placa de grosime pentru o feliere uniformă.
8. Feliile proaspăt tăiate va aluneca acum din partea stângă a aparatului în tava pentru alimene. Odată ce felia a fost tăiată, mutați suportul pentru alimene înapoi cu mâna dreaptă pentru a tăia următoarea felie.
9. Când ați terminat, puneți comutatorul de pornire/oprire pe „O” și scoateți ștecherul din priză de perete. Pentru depozitarea în siguranță, puneți butonul de reglare în poziția „0” pentru a alinia lama cu placa de grosime.

### AVERTIZARE:

- Nu utilizați mașina de feliere mai mult de 5 minute fără pauză. Lăsați aparatul să se răcească timp de 30 de minute înainte de a continua.

## FUNCȚIONARE - Sfaturi pentru utilizarea mașinii de feliere

- Nu folosiți mașina de feliere pentru a tăia carne sau pește cu oase sau fructe cu miez tari.
- Scoateți întotdeauna sfoara de pe carnea rulată și pielea sau plasticul de la cârnați înainte de a le tăia cu mașina de feliere.
- Nu utilizați mașina de feliere pentru a tăia alimene congelate.
- Dacă viteza de rotație a lamei se reduce în timpul felierei, lăsați alimenele să se dezghețe pentru un timp, apoi tăiați din nou.

### AVERTIZARE:

- Nu folosiți niciodată mașina de feliere fără împingătorul de alimene.
- Țineți copiii departe de aparat când acesta este în uz sau gata de utilizare.
- Când nu utilizați aparatul, rotiți comutatorul de pornire/oprire în poziția „O”.



## **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

**Lama este extrem de ascuțită. Țineți întotdeauna lama de blocarea lamei din mijloc. Când este necesar, folosiți cealaltă mână pentru a ține piesele din plastic de pe partea interioară a lamei. Asigurați-vă că mâinile nu sunt alunecoase din cauza lichidului de vase sau a alimentelor etc.; dacă este necesar, spălați-vă mâinile înainte de a manipula lama. Pentru a evita rănirea, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni.**

1. Setati comutatorul de pornire/oprire pe „O” și scoateți ștecherul din priza de perete.
2. Țineți ferm carcasa mașinii de feliere cu mâna stângă. Scoateți lama rotind șurubul de fixare al blocării lamei în sensul acelor de ceasornic. Scoateți lama din mașina de feliere.
3. Scoateți suportul pentru alimente, împingătorul de alimente și tava pentru alimente și spălați-le împreună cu lama cu apă fierbinte pentru vase. (Împingătorul de alimente și lama pot fi curățate și în mașina de spălat vase).
4. Curățați lama motorului, placa de grosime și alte părți ale mașinii de feliere a alimentelor cu o cârpă curată umezită cu un agent de curățare dezinfectant și uscați bine.
5. Montați lama pe mașina de feliere. Asigurați blocarea lamei rotind butonul în sens invers acelor de ceasornic.
6. Înfășurați cablul de alimentare în jurul bazei aparatului și puneți mașina de feliere, tava pentru alimente și dispozitivul de împingere a alimentelor într-o pungă de plastic resigilabilă.

### **AVERTIZARE:**

- Curățați mașina de feliere după fiecare utilizare.
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare corozivi sau curățați sau obiecte ascuțite (cum ar fi cuțite sau perii dure) pentru a curăța aparatul.
- Nu scufundați unitatea motorului în apă sau în alte lichide.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред не е предназначен за професионална употреба, но е предназначен за домашна и подобна употреба, като например в кухни за персонала, в магазини, офиси и други работни среди, от гости в хотели, мотели и други жилищни среди, в среди от тип Bed & Breakfast и ферми.
- Уверете се, че мрежовото напрежение съвпада с напрежението, показано на табелката с данни.
- Винаги монтирайте уреда върху стабилна и равна повърхност, където не може да се преобърне.
- Частите на този уред може да се нагреят или нагорещят. Избягвайте да се изгаряте. Не докосвайте.
- Ръцете ви трябва да са сухи, когато докосвате този уред, това са кабелът и щепселът.
- Този уред трябва да губи топлината си, така че му осигурете достатъчно разстояние около него. Също така не го покривайте.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с вода.
- Не докосвайте този уред, ако е бил в контакт с вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с източници на топлина или открит огън.
- Никога не оставяйте кабела да виси над ръба на мивката, работния плот или масата.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато не използвате електрическия уред.
- Извадете щепсела от контакта, като дърпате самия щепсел, а не кабела.
- Не използвайте електрическия уред, ако кабелът е повреден.
- Не включвайте този уред с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.
- Ако уредът е дефектен или кабелът е повреден, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Винаги разполагайте с квалифициран механик, който да извършва всякакви ремонти. Той трябва да бъде заменен от производителя, доставчик на техническо обслужване или лице с еквивалентна квалификация, за да се избегне всякаква опасност.
- Използвайте този уред само за смесване, пюриране, разбиване и фино нарязване на съставки и никога за други цели, за да избегнете щети и наранявания.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасностите участващи.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и са под надзор
- Пазете уреда, кабела и щепсела далеч от деца под 8-годишна възраст.
- Никога не използвайте уреда на влажни или мокри места.
- Почистете старателно уреда след употреба (вижте Почистване и поддръжка)

- Не носете широки дрехи или бижута, тъй като те могат да попаднат в уреда. По същата причина вържете и дългата коса.
- Уверете се, че зоната, в която използвате уреда, е добре осветена.
- Използвайте тази резачка за храна само за нарязване на подходяща храна. Никога не го използвайте за други цели; това ще предотврати повреда на уреда и наранявания поради неправилна употреба.
- Изключете уреда и извадете щепсела от контакта в случай на неизправност по време на употреба и преди почистване на уреда, поставяне или премахване на аксесоар или съхраняване на уреда след употреба.

## ЗАОБИКАЛЯЩА СРЕДА



- Изхвърлете опаковъчния материал като пластмасови и картонени кутии в предназначения за това контейнери.
- Не изхвърляйте този продукт като обикновен домашен отпадък в края на живота му, а го предайте в събирателен пункт за повторна употреба на електрическо и електронно оборудване. Потърсете символа върху продукта, инструкциите за употреба или опаковката, показващ вида на отпадъците.
- Материалите могат да се използват според указанията. Като ни помагате да използваме повторно и обработваме материалите или по друг начин рециклираме старото оборудване, вие ще направите важен принос за опазването на околната среда.
- Вашата община може да ви каже къде да намерите определения пункт за събиране на отпадъци във вашия квартал.

## ОБСЛУЖВАНЕ

В малко вероятния случай на неизправност, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Bestron: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

Технически спецификации	
Модел	AFS9018
Мрежа	220-240V
Честота (Hz)	50/60
Клас по безопасност	II
Мощност (Watt)	150
шум (dB(A))	-
Капацитет	-
Максимално време за непрекъсната работа (КВ)	5 min
Размери (В x Ш x Г) (cm)	34,5x25,3x21
Дължина на кабела (cm)	74

## ОПЕРАЦИЯ - общ

Описанието по-долу върви с изображението на страница 2.

1. Неплъзгащи се крачета
2. Поднос за храна
3. Плъзгаща се лента
4. Поставка за храна
5. Тласкач за храна
6. Плоча с дебелина
7. Острие от неръждаема стомана
8. Заклучване на острието
9. Корпус на двигателя
10. Копче за регулиране на дебелината
11. Ключ за включване/изключване
12. Захранващ кабел и щепсел

## РАБОТА - Използва се за първи път

1. Отстранете опаковката.
2. Почистете уреда, за да отстраните всякакви производствени остатъци (вижте „Почистване и поддръжка“).
3. Преместете буталото за храна напред-назад няколко пъти, за да сте сигурни, че се движи гладко.

## ОПЕРАЦИЯ - НАРЯЗВАНЕ НА ХРАНА

**Острието е много остро; за да избегнете наранявания, моля, спазвайте следните инструкции.**

1. Поставете резачката за храна върху чиста и равна повърхност, като например кухненски плот. Уверете се, че четирите вендузи в основата на уреда са притиснати здраво на място. Уверете се, че има достатъчно място отдясно и отляво на уреда.
2. Поставете тавата за храна в долната част на уреда, докато се изравни със задната част на уреда.
3. Завъртете копчето за регулиране на дебелината, за да изберете желаната дебелина на резена. Диапазонът на регулиране на дебелината е от 0 до 20 мм.
4. Включете щепсела в контакта.
5. Плъзнете държача за храна наляво, след това поставете храната върху държача за храна между буталото за храна и плочата за дебелина.
6. Включете устройството, като натиснете бутона за включване/изключване. Изберете позиция „I“, за да позволите на острието да се върти непрекъснато. Задръжте натисната позиция „II“, за да контролирате ръчно острието. Веднага щом освободите превключвателя за включване/изключване, острието ще спре да се върти. Завъртете превключвателя на захранването на „O“, за да спрете да въртите острието.
7. Хванете избутовача за храна и го натиснете стабилно към острието. Дръжте храната внимателно притисната към плочата за дебелина за равномерно нарязване.
8. Прясно нарязаната филийка сега ще се плъзне от лявата страна на уреда в тавата за храна. След като филийката бъде отрязана, преместете държача за храна назад с дясната си ръка, за да отрежете следващата филийка.
9. Когато приключите, завъртете превключвателя за включване/изключване на „O“ и извадете щепсела от контакта. За безопасно съхранение завъртете копчето за регулиране в позиция „0“, за да подравните острието с плочата за дебелина.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не използвайте резачката за храна повече от 5 минути без пауза. Оставете уреда да се охлади за 30 минути, преди да продължите.

## РАБОТА - Съвети за използването на вашата резачка за храна

- Не използвайте машината за рязане на месо или риба с кости или плодове с твърди ядки.
- Винаги отстранявайте връвта от ролките и кожата или пластмасата от колбасите, преди да ги нарежете с резачката за храна.
- Не използвайте резачката за храна за рязане на замразени храни.
- Ако скоростта на въртене на острието намалее по време на нарязване, оставете храната да се размрази за известно време, след което нарежете отново.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не използвайте машината за рязане на храна без тласкача за храна.
- Дръжте децата далеч от уреда, когато се използва или е готов за употреба.
- Когато не използвате уреда, завъртете превключвателя за включване/изключване на позиция „O“.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Острието е изключително остро. Винаги дръжте острието за ключалката на острието в средата. Когато е необходимо, използвайте другата си ръка, за да хванете пластмасовите части от вътрешната страна на острието. Уверете се, че ръцете ви не са хлъзгави от течност за миене на съдове или храна и т.н.; ако е необходимо, измийте ръцете си, преди да боравите с острието. За да избегнете наранявания, моля, спазвайте следните инструкции.

1. Поставете превключвателя за включване/изключване на "О" и извадете щепсела от контакта.
2. Хванете здраво корпуса на резачката за храна с лявата си ръка. Отстранете острието, като завъртите монтажния винт на ключалката на острието по посока на часовниковата стрелка. Отстранете острието от резачката за храна.
3. Отстранете държача за храна, тласкача за храна и таблата за храна и ги измийте заедно с острието с гореща вода за миене. (Избутвачът на храна и острието могат да се почистват и в съдомиялна машина).
4. Почистете ножа на двигателя, плочата за дебелина и други части на машината за рязане на храна с чиста кърпа, навлажнена с дезинфектант за почистване, и подсушете старателно.
5. Поставете острието към резачката за храна. Закрепете заключването на острието, като завъртите бутона обратно на часовниковата стрелка.
6. Увийте захранващия кабел около основата на уреда и поставете машината за рязане на храна, таблата за храна и буталото за храна в затваряща се найлонова торбичка.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Почиствайте резачката за храна след всяка употреба.
- Никога не използвайте корозивни или търкащи почистващи препарати или остри предмети (като ножове или твърди четки) за почистване на уреда.
- Не потапяйте моторния блок във вода или в други течности.





## ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN  
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS  
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR  
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI  
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

[BESTRON.COM/GUARANTEE](http://BESTRON.COM/GUARANTEE)



## NEED HELP? CHECK OUT OUR SERVICE PAGE

BRÄUCHEN SIE HILFE? SCHAUEN SIE SICH UNSERE SERVICESEITE AN  
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! CONSULTEZ NOTRE PAGE DE SERVICE  
HULP NODIG? CHAT MET ONS! BEKIJK ONZE SERVICEPAGINA  
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! GUARDA LA NOSTRA PAGINA SERVIZI  
¿NECESITAS AYUDA? CONSULTE NUESTRA PÁGINA DE SERVICIO

[BESTRON.COM/SERVICE](http://BESTRON.COM/SERVICE)



## EASTERN EUROPE CUSTOMER SERVICE

**POLSKA** [bestron.service.pl@sertronics.de](mailto:bestron.service.pl@sertronics.de)  
**HRVATSKA** [bestron.service.hr@sertronics.de](mailto:bestron.service.hr@sertronics.de)  
**CZECHIA** [bestron.service.cz@sertronics.de](mailto:bestron.service.cz@sertronics.de)  
**SLOVENSKO** [bestron.service.sk@sertronics.de](mailto:bestron.service.sk@sertronics.de)  
**ROMÂNIA** [bestron.service.ro@sertronics.de](mailto:bestron.service.ro@sertronics.de)  
**BULGARIA** [bestron.service.bg@sertronics.de](mailto:bestron.service.bg@sertronics.de)

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**



240815-01

**Hersteller / Fournisseur/ Výrobce / Proizvođač / Producător / Výrobca / Производител**

Bestron Nederland BV, Moeskampweg 20, 5222 AW, 's-Hertogenbosch  
Niederlande, Pays-Bas, Nizozemi, Hollandia, Holandia, Olanda, Holandsko, Холандия

D	FR	CZ	HR	PL	RO/MD	SK	BG
Ursprungs- land China	Pays d'origine Chine	Země původu Čína	Zemlja podrijetla Kina	Wyprodu- kowane w Chiny	Tara de origine China	Krajina přvodu Čína	Страна на произход Китай